



إعداد

دكتور / محمد محمد موسى أبو جبل
أستاذ مساعد بقسم اللغة العربية
كلية الآداب – جامعة أسيوط

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

اللقدمة :

بديع الزمان الهمذاني - كما جاء في وفيات الأعيان لابن خلكان^(١) - هو: "أبو الفضل أحمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد الهمذاني، الحافظ المعروف ببديع الزمان، صاحب الرسائل الرائقية، والمقامات الفاتحة، وله الرسائل البديعية والنظم المليح وكانت وفاته سنة ثمان وتسعين وثلاثمائة....".

وكما جاء في - بنيمة الدهر للشعالي^(٢) - هو: "أحمد بن الحسين بديع الزمان، ومعجزة همدان، ومن لم يدرك قرينه في ظرف النثر وملحه وغرض النظم ونكته ... وكان يقترح عليه عمل قصيدة أو إنشاء رسالة في معنى بديع وباب غريب، فيفرغ منها في الوقت والساعة والجواب عنها فيها^(٣)، وحين بلغ أشده وأربى على أربعين سنة ناداه الله فلباه، في سنة ثمان وتسعين وثلاثمائة، على أنه ما مات من لم يمت ذكره، ولقد خلد من بقى على الأيام نظمه ونشره...".

(١) ج ٤ تحقيق الدكتور إحسان عباس. بيروت ١٩٩٤م، ص ١٢٧ ، ١٢٩.

(٢) ج ٤ شرح وتحقيق الدكتور مفيد محمد قيحة. ص ٢٩٣ - ٢٩٦.

(٣) يعبر مارون عبود في كتابه (بديع الزمان الهمذاني) ط ١٩٦٣م، ص ٢١ - ٢٢ ، عن عدم رضاه عن مبالغة الشعالي في ترجمته لأدباء البنيمة ... ومنها ترجمته لبديع الزمان، ثم يقول: "اما الحاكم أبو سعيد عبد الرحمن بن دوست جامع رسائل الهمذاني فكان كلامه موزوناً نقبله النفس، قال في مقمة الرسائل يصف البياع الذي سأله جم عاثله: (وكان أبو الفضل طلق البديعية، سمح القرحة، شديد العارضة، زلال الكلام عنبه، فصيبح اللسان عضبه، إن دعا الكتابة أجبته عفوا، وأعطته قيادها صفوها، أو القوافي أنته ملء الصدور على التوافي، ثم كانت له طرق في الفروع هو افترعها، وسنت في المعاني هو اختر عها....).

حيث يعقب مارون على هذا الوصف للبياع بقوله: "هذا كلام رجل يفصل الثوب على القد فيقف عنده القارئ متأملًا، أما القول: "بديع الزمان، ومعجزة همدان، ونادر الفلك، وبكر عطارد" فعبارات تحتوى على كل شيء وكاد تكون لا شيء.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته



ويقدمه الدكتور مصطفى الشكعة في كتابه - بديع الزمان الهمذاني^(٤) - في مدخل دراسته له بأنه: "هو أحمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد بن بشر الصفار المكنى بأبي الفضل المشهور ببديع الزمان المولود في همدان سنة ٩٦٨هـ (١٩٥٨) ومن ثم اكتسب نسبته إليها".

وقد كان تحمس بديع الزمان لعروبه، بادي الوضوح في شخصيته وفي أدبه... ومن ثم فقد أخطأ من عده من أدباء الفرس...

ألفى بديع الزمان بعصاوه في هرآة، واتخذها دار إقامة، وفيها حسنت حاله واقتى ضياعاً فاخراً، ولكن القرد لم يمهله في الحياة طويلاً فقضى نحبه يوم الجمعة الحادي عشر من جمادي الأول سنة ٩٣٩هـ".

ومما جاء في ترجمته في - شرح مقامات الهمذاني^(٥) - أنه : "هو الكاتب الفدير والشاعر المبدع. ولا يخفى على أحد من المطلعين على الأدب العربي أن هذا البديع

^(٤) ط٤ سنة ١٤٢١هـ، ٢٠٠١، ص١٧-١٩. وما تراه في ترجمته وبيان منزلته ما جاء في مقدمة (شرح مقامات بديع الزمان الهمذاني. تأليف محمد محي الدين عبد الحميد. بيروت ط٢، ص٩-٧) وفي كتاب الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجري، ج١، تأليف أم متز. نقله إلى العربية محمد عبد الهدادي أبو ريدة ص٣٢٧، ٣٣١، وفي كتاب تاريخ الأدب العربي ٢ لكارل بروكلمان، نقله إلى العربية الدكتور عبد الحليم النجار، ط٥، دار المعارف ص١١٢ - وفي كتاب (مجمع البحرين تأليف الشيخ ناصيف البازجي، بيروت ١٩٢٤م، هامش ص٣٦٩-٣٧٠).

^(٥) ط دار التراث - بيروت ١٩٦٨، ص٥-٦ وفي ص٧ من هذه الترجمة أنه: "يقع شجار بينه وبين أبي بكر الخوارزمي مما حدا بالهمذاني إلى التصدي لهذا العملاق الذي لم يكن أحد غيره من الأباء والشعراء ليجسر على مباراته، أو ليتجزئ على مجاراته، ولما تصدى الهمذاني لمساجلته، ووقع بينهما المكاببات والمباهلات والمناظرات، وحمى وطيس المعركة بينهما ورجحت كفة الهمذاني، فطبق الآفاق نكرة..." وقد ذكرت هذه المشاجرة بنتائجها المذكورة في أكثر من كتاب مثل: (يتيمة الدهر، ج٤، ص٢٣٨-٢٣٩، ٢٩٤-٢٩٥)، (تاريخ الأدب العربي لكارل ج٢، ص١١٢)، (الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجري لأدم متز ج١، ص٣٢٧)، (شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محيي الدين ص٨-٧)، (بديع الزمان الهمذاني للدكتور مصطفى الشكعة ص١٩).

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

معجزة همدان هو أول من ابتدع المقامات، في عصر عشى فيه سراج الأدب، وقد أصبح قدوة لكل من جاء من بعده وحاول أن يقلده

إن له من النثر والشعر ما قد أصبح مثلاً يردده الأدباء والمشغوفون بالأدب العربي، ... وقد أنسفه الشيخ العلامة محمد عبده رحمه الله إذ كتب عنه يقول: "وما أجره- أي ما أجر بديع الزمان- بقول نفسه في وصف زهير:

ويدعو القول والسحر يجبيه	ينبِّ الشَّعْرُ وَالشِّعْرُ يَذْبِيْهِ
--------------------------	--

وأرى في هذه المقدمة أن أبين سبب اختياري لموضوع هذا البحث؛ حيث دفعني إلى الكتابة فيه أنني رأيت مما قرأته أنه مع شهادة بديع الزمان وكثرة الكتابة عنه وعن مقاماته مع شروحها ، فإن نظمه من الشعر الذي جاء فيها لم يدل حظاً كافياً من الاهتمام والشرح والنقد بصورة مستقلة وشاملة وأن ما جاء في ذلك لم يخرج عن بعض أحكام جزئية متفرقة هنا أو هناك، بينما نالت مقاماته بشكل عام اهتماماً من : "قطاحل الأدب واللغة العربية فحاولوا جاهدين تتفيقها من الشوائب التي طرأت عليها، فأعادوا إليها متنانة الألفاظ واستقامة المبني وسلامة المعنى"^(٦).

وكان من مظاهر الاهتمام بها أنها طبعت في بولاق ١٢٩١؛ استانبول ١٢٩٨؛ القاهرة ١٣٠٤ / ١٩٢٣م؛ ونشرت مع تعليقات لمحمد الرافعي في القاهرة؛ ونشرت مع شرح للشيخ محمد عبده (المتوفى ١٩٠٥م) في بيروت ١٨٨٩م، ١٩٢٤م.

وطبعت المقامات على الحجر في طهران ١٢٩٦هـ، وفي الهند في السنة نفسها...^(٧)، وكما يقول الدكتور عوض الغباري إن هذه الدراسات يصعب حصرها

(٦) شرح مقامات الهمذاني ط دار التراث بيروت ص ٧.

(٧) تاريخ الأدب العربي، لكارل بروكلمان ج ٢، ص ١١٥.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

لكثرتها وتنوع مناهجها وتنوع مفاهيمها شرقاً وغرباً^(١).

وكان مما استوقفني كذلك لاختيار هذا الموضوع ما قرأته عن منزلة هذا الرجل وما اشتملت عليه مقاماته وذلك في قول الدكتور شوقي ضيف^(٢): "وليس هناك كاتب في القرن الرابع نال من التمجيد والثناء ما ناله بديع الزمان، وحتى اسمه لا يعرفه الناس وإنما يعرفونه بلقبه الذي أطلقه عليه معاصره وإنه ليفصح عن مدى إعجابهم به...."

وقوله^(٣): ويقول الحصري وقد ذكر اسمه (البياع): "هذا اسم وافق مسماه ولفظ طابق معناه، كلامه غض المكاسر، أنيق الجواهر، يكاد الهواء يسرقه لطفاً، والهوى يعشقه ظرفاً".

وكذلك ما قرأته للدكتور زكي مبارك بعد استعراضه لمقامات الهمذاني من تحفيز إلى البحث فيها حيث قال^(٤): "وخلالصة القول أن مقامات بديع الزمان تحفة من تحف النثر الفني في القرن الرابع، وقد أردنا أن نطيل بها الطواف ليتعرف إليها القارئ فقد كان مفهوماً عند كثير من الناس أنها ألاعيب لفظية ليس فيها من المعانى ما يستحق الدرس، ولكننا بعد مواجهتها مرة ومرة رأينا فيها من أمارات العقل والذكاء وخفة الروح ما يوجب الإعجاب، وكنا نحفظها في الحداثة، غير أنها لم نكن ندرك خطرها كما تمثلت لنا في هذه الأيام"، ثم يستطرد قائلاً: "في تلك المقامات بعض العيوب، ولكن أي عمل فني سلم سلامة مطلقة من العيوب؟ ونؤكد للقارئ أننا لم نكشف من محاسنها إلا

^(١) كتابه: مقامات السيوطي، دراسة في فن المقام المصرية، ط دار الثقافة العربية سنة ٢٠٠٢ ص ٣، وقد قال ذلك بعد بيانه لما حظيت به المقامات العربية من اهتمام الدارسين، وأن النصيب الأكبر كان لمقامات الهمذاني والحريري.

^(٢) كتابه: "الفن ومذاهبه في النثر العربي" ط ١١، دار المعارف ص ٢٤٠.
^(٣) نفسه.

^(٤) كتابه: النثر الفني في القرن الرابع ج ١، ط ٢، ١٩٥٧م، ص ٢٢٦.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته



القليل، فليعد إليها يطالعها في فهم وروية، وليتتأمل بصفة خاصة قرار الألفاظ والتركيب وصوغ الأمثل".

كل ذلك بجانب ما قرأه الدكتور مصطفى الشكعة بعد الانتهاء من حديثه عنه في كتابه (بيع الزمان الهمذاني) حيث قال^(١٢):

".... ببيع الزمان هو الأب الشرعي للقصة العربية، لما أبدعه من قصص قصيرة ممتعة، أطلق عليها مسمى (مقامات) وقد أعجب بها الإمام محمد عبده، فكان أول محقق لها وشارح لألفاظها، فضلا عن اهتمامه بالشعر الذي له فيه قصائد، جديرة بالاحتفال والإعجاب".

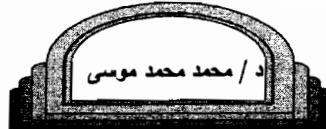
ولعلك تلاحظ معي هنا أنه مع اهتمام النقاد الكبير بمقامات الهمذاني لشهرته فيها دون الشعر فقد اعترف بعضهم بأنه كان له في الشعر قصائد جديرة بالاحتفال والإعجاب.

وكان مما رأينا في ترجمته كذلك أنه كان شاعراً مبدعاً.. وأنه كان يقترح عليه عمل قصيدة في معنى ببيع وباب غريب فيفرغ منها في الوقت والساعة... وأن له من النثر والشعر ما قد أصبح مثلاً يردد الأباء... فكان ذلك كلّه مما دفعني إلى تناول شعره هذا الذي أرى أنه ظلم في عدم تعرض أحد إليه بما يلزم له.

وبقى في هذه المقدمة ذكر ما يضمه هذا البحث ويتمثل فيما يلي:

١. تمهد يشتمل على حديث موجز عن أهمية مقامات الهمذاني بما تضمه من شعر، وسبب جمعه فيها بشكل عام بين النثر والشعر، وحجم هذا الشعر.
٢. نماذج لشعر الهمذاني في مقاماته يوضح في كل منها الغرض، ومدى الملاعنة للموقف، ومدى الاندماج بالنثر ، والسمات المميزة لهذا الشعر .
٣. خاتمة يذكر فيها ما يستخلص من قراءة شعر الهمذاني في مقاماته.

^(١٢) (بيع الزمان الهمذاني ط سنة ٢٠٠١م، صفحة الغلاف).



قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

التمهيد:

تبعد أهمية مقامات الهمذاني بإيجاز في نقاط منها قول صاحب البتيمة عنها^(١٣): "ضمنها ما تشتهي الأنفس وتلذ الأعين، من لفظ أنيق قريب المأخذ بعيد المرام، وسجع رشيق المطلع والمقطع كسجع الحمام، وجد يروق فيملك القلوب، وهزل يشوق فيسحر العقول".

ومنها قول مارون عبود^(١٤):

"ليس سواء لدى الفن، أربعينات مقامة أمل الهمذاني أم خمسين؟ فالمقامة المضيرية وبضع أخوات لها تغنى عن ألف، وهي كافية لتحل صاحبها حيث حل".

ومنها قول الأستاذ الدكتور: محمد مصطفى هدارة عن هذه المقامات (في حديث عن رسالة باحث فيها)^(١٥):

"... في مقامات بديع الزمان صورة نابضة بالحياة لمجتمع القرن الرابع بفكرة وفنه وقيمه وعاداته، ووجد في المقامات نفسها فنا أدبياً عالياً تلتلاق فيه مهارات الأديب ومعارفه وعلمه في كل فن، ويحتاج إلى قوة إبداعية تروع القارئ له بعمق مجراتها وغزارتها وحيها".

^(١٣) ج ٤ ص ٢٩٤.

^(١٤) كتابه: بديع الزمان، ص ٤٣-٤٤.

^(١٥) "المقامات اللزومية"، للسرقسطي، تحقيق الدكتور بدر أحمد ضيف، تقديم الأستاذ الدكتور محمد مصطفى هدارة ١٩٨٢م، وفي هذا التقديم جاء حديث الدكتور هدارة عن رسالة هذا الباحث التي نال بها درجة الماجستير (صورة المجتمع العربي في القرن الرابع الهجري كما تبدو من مقامات بديع الزمان) ص ٨-٩.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

كما تبدو أهمية المقامات بشكل عام فيما أحنته من أثر في اللغة والأدب تمثل بایجاز فيما يلي^(١٦):

١. إثراء الأدب في الألفاظ والأساليب والأخيلة والمعاني.
٢. ظهور فن أبيي جديد هو القصة القصيرة.
٣. قدمت نماذج أدبية جميلة تحذى.
٤. أحيت كثيراً من مفردات اللغة وأساليبها، ومن صور الأداء والتعبير فيها.

أما عن سبب جمع البديع في مقاماته بشكل عام بين النثر والشعر وعن حجم هذا الشعر فيها فإني أستحضر أولاً رأياً للدكتور زكي مبارك في الفرق بين منزلة الشعر ومنزلة النثر ، أراه يغتنى هنا عن بعض البيان وذلك في قوله^(١٧):

"....رأيي أن الموضوعات هي التي تحدد نوع الصياغة، فليس ينبغي أن يفترض أن الشعر صالح لكل موضوع، ولا أن النثر صالح لكل موضوع، فهناك مواطن للقول لا يصلح فيها غير النثر، ومواطن أخرى لا يصلح فيها غير الشعر، والبلجي الموفق هو الذي يفهم سياسة الفطرة في مثل هذه الشئون، ففي بعض الأحوال يكون الإفصاح بالشعر نوعاً من العيّ كما يكون أحياناً أسمى أنواع البيان".

ومما قاله في هذا المجال أيضاً^(١٨):

"وفهم الظروف وما تقتضيه من شعر أو نثر هو أساس التوفيق عند من يفرض عليهم القول، فكم موطن يظهر فيه الشعر غريباً وكم موطن تظهر فيه الرسائل

^(١٦) الوجديات. مقامات محمد فريد وجدي.. ط ١٩٨٢م، ص ١٩ بتصرف.

^(١٧) كتابه: "النثر الفني في القرن الرابع"، ج ١، ص ٢٥.

^(١٨) نفسه ص ٢٥.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته



والخطب وكأنها بعيدة عما يجب أن يقال، ولو تتبينا آثار الكتاب الذين منحوا موهبة الشعر لرأيناها يجنحون إلى الفريض في مواضع لا يغنى فيها النثر شيئاً، فبديع الزمان يمضي في رسائله ومقاماته ناثراً، ثم ينتقل إلى الشعر فجأة حيث الشعر أقرب إلى ما يريد".

وأرى أن أقول هنا: إن الانتقال إلى الشعر ليس فجأة ، بل مقصود من الهمذاني لكون التعبير به في نظره يكون أقرب إلى ما يريد.

إلى أن قال الدكتور زكي^(١٩):

"لقدنا إن الموضوعات هي التي تحدد نوع الصياغة فلنعد إلى ذلك بكلمة حاسمة فنقول: إذا كان موضوع القول متصلاً بالمشاعر والعواطف والقلوب كان الشعر أوجب لأن لغته أقدر على التأثير والإمتناع، وإذا كان الموضوع متصلاً بأعمال العقل والفهم والإدراك كان النثر أوجب، لأن لغته أقدر على الشرح والإيضاح والإفهام والتبيين والإقناع".

وعن حجم هذا الشعر الذي جاء في مقامات الهمذاني أرى أن أعقب هنا على بعض ما جاء فيه للدكتور مصطفى الشكعة وذلك في قوله^(٢٠):

"وأول ما نلاحظه في أسلوب المقامات الإكثار من الشعر بدرجة كبيرة إما مقتبساً وإما من إنشاء البديع نفسه، وليس هناك مقامة تخلو من أبيات تقل عن خمسة في المتوسط، وتزداد في البعض الآخر حتى تربو على العشرين".

حيث إنني وجدت من خلال استعراضي لمقامات بديع الزمان المطبوعة التي اطلعت عليها وعددها إحدى وخمسون مقامة أن هناك ست مقامات منها خلت تماماً من

^(١٩) نفسه ص ٢٦.

^(٢٠) كتابه: "بديع الزمان... ص ٣٤٨.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

أي شعر وأن هناك مقامتين آخريتين ما طبع منها خلا من الأشعار، ونكر أنه حذف من نهاية كل منها جزء وذلك لاشتمال ما حذف على بعض الفحش في القول^(٢١).

أما بقية المقامات وعددها ثلاثة وأربعون ، فقد اشتمل كل منها على شعر للهمذاني عدا المقامة الغيلانية التي خلت من شعره واشتملت على شعر ليس من نظمه.

النماذج الموضحة لشعر الهمذاني في مقاماته

جاءت أبرز الأغراض لشعر الهمذاني في إطار الأغراض العامة لمقاماته ، والتي عرف عنها أن أغلبها جاء في الكدية مصطنعا فيه أساليب الصنعة من سجع وتصوير، وطباق وجناس وغيرها

وقد كانت - كما قيل^(٢٢) - لصرف تلاميذ الخوارزمي عنه بعد منافسة البديع له

(١) والمقامات الستة هي: المقامة السجستانية ، والمضيرية ، والنهاية ، والوصية ، والصimirية ، والدينارية ، والمقاماتان الآخريتان هما: المقامة الرصفافية والمقامة الشيرازية. ويمكن الرجوع إلى هذه المقامات على الترتيب المذكور - بجانب التعليق على سبب الحذف من المقامتين المذكورتين إلى مرجعين أولهما: (شرح مقامات بديع الزمان.... لمحمد محى الدين) في ص ٣٠-٢٥٠ ، ١٤٣-١٢١ ، ٢٥٢-٢٤٤ ، ٣٣٢-٣١٦ ٣٧٣ ، ٣٨٨-٣٧٤ ، ٣٨٨-٣٧٤ ، ٢٢٣-٢١٥ ، ٢٢٣-٢٢٧ وثايتهما: (شرح مقامات الهمذاني، ط دار التراث - بيروت) في ص ٢٧-٢١ ، ١٢٤-١١٢ ، ١٨٣-١٨٨ ، ٢١٧-٢١٤ ، ٢٢٩-٢١٨ ، ٢٣٤-٢٣٠ ١٧٧-١٦٤ ، ١٧٢-١٦٤ وقد نص في هذا المرجع الأخير على أن الجزء الذي حذف من المقامة الرصفافية اشتمل على بعض الشعر حيث ذكر منه بيت في ختامها هو:

ووافاه بدر التم فابيض مفرقه
وطيف سرى ولليل فى غير زيه

كما نص في هذا المرجع أيضا على أن الجزء الذي حذف من المقامة الشيرازية اشتمل على بعض الشعر ؛ حيث قال كاتب المقامات في ختام هذه المقامه: "أنشد ألياتا حفظتها وما نقلتها". وقد ذكر في المرجع المذكور أن سبب هذا الحذف من المقامتين أن الجزء المحذوف مخل بالأداب. وهنا أقول إنه مع القبول بهذا البرر الأخلاقى يبقى الشعور بالأسف بسبب الحرمان من الحكم الفنى على هذا الجزء المحذوف.

(٢) ص ١٧٢-١٧٣ بديع الزمان للشكعة.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

ومناظرته إياه، أو -كما قيل^(٢٣)- إنها كانت معارضة من البديع لأحاديث ابن دريد تعليماً للناشئة اللغة بالأساليب الأدبية المنمقة المchorة تصويراً بلاغياً^(٢٤)، حيث عمد فيها إلى أقوال المكدين فصاغ بها صوراً قصاراً من حياة الأدباء السيارين.... تدور فيها المحاوره والمساجلة بين شخصين في معانٍ تضحك الحزين وتحرك الرصين^(٢٥).

وسيكون الكلام عن أبرز أغراض الشعرية هنا مقصوراً على الشعر الذي نظمه الهمذاني في مقاماته دون ما نسب فيها لغيره.

ولئن غلت الكدية على المقامات بصفة عامة إلا أنها حوت أغراضاً أخرى كال مدح والوصف والنقد والأدب والألغاز والوعظ والحجاج في المذاهب وأحوال الزمان والفكاهة^(٢٦).

ومع استعراض شعر الهمذاني في مقاماته نجد أن المدح أكثر أغراضه وأبرزها، ولعل مرد ذلك - كما يقول الدكتور مصطفى الشكعة^(٢٧) - أن بديع الزمان رجل جواب آفاق ينكب بأدبه وفنه، ويردد ندوات عظامه عصره، وهو رجل بالغ الحساسية، حافظ للجميل، من أكرم وفائه عليه الظلل حفظ له جميله ورعى له عهده وشكر له رفده بما وهبه الله من بسطة في القول وروعة في البيان.

فهذا خلف بن أحمد على ضيق رقعة ملكه في سجستان كان معطاء يحب العلم

^(٢٣) ص ٢٤٨-٢٥٣ الفن ومذاهبه في النثر العربي لشوفي ضيف.

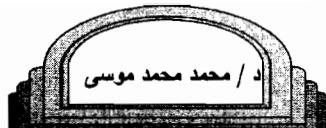
^(٢٤) ص ٨-٧ مقامات السيوطي لعرض الغباري.

^(٢٥) ص ١١٢-١١٣ تاريخ الأدب العربي ج ٢ لكارل بروكلمان.

^(٢٦) ص ٣١٥ بديع الزمان لشكعة.

^(٢٧) نفسه ص ١٨٧.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته



والعلماء^(٢٨) - وقد خلف على الهمذاني وأغناه - فجاعت في مدحه ست مقامات للبديع هي الناجمية والخلفية والنیسابوریة والملوکیة والساریة والتمیمیة.

وفي المقامة الناجمية^(٢٩) كان احتيال بدیع الزمان - كما يقول الدكتور مصطفی الشکعة^(٣٠) - احتيالاً موافقاً لكي يمدح خلف بن أحمد، إذ ترى عیسی بن هشام وقد جلس بين جمع من الأصدقاء يتسامرون يفاجأ هو والقوم بالباب يقرع ويظهر لهم شیخ لطیف الكلام فصیح اللسان يشکو الفقر والجوع فیسأل عن اسمه فیجيب أنه معروف بالناجم، إلى أن يقول: قد جربني الدهر في زمني رخائه وبؤسه، فما بحث لبوسه إلا بلبوسه.

وَحْمَلَنِي مِنْ رِبِّهِ مَا يُحَمَّلُ	وَإِنْ كَانَ صَرَفَ الدَّهْرَ قَدْمًا أَضَرَّ بِي
مَحْلَةً صَدَقَ لِيْسَ عَنْهَا مُحَوَّلٌ	فَقَدْ جَاءَ بِالْإِحْسَانِ حِيثُ أَحْلَنِي

فیسألة الجمع عن حاله فيقول: "أما الموطن فالیمن، وأما الوطر فالملطرون، وأما السائق فالضر، والعیش المر"، فيهشون له ويطلبون منه الإقامة عندهم، فلديهم من الأمطار ما يزرع،..... فيجيب، ولكن أمطاركم ماء والماء لا يروي العطاش، فیسألونه عن أي الأمطار ترويه فيجيب، مطر خلفي ثم ينشد:

وَبَحْرًا يَوْمَ الْمُنْتَسِبِ سَاحَلَة	سَجْسَانَ أَيْتَهَا الرَّاحَلَة
بِوَاحِدَةٍ مَائِةَ كَامِلَةٍ	سَنْقَصَدُ أَرْجَانَ إِنْ زَرْتَهَا
كَفْضَلَ قَرِيشَ عَلَى إِبْنِ الْعَمِيدِ	وَفَضْلَ الْأَمِيرِ عَلَى إِبْنِ الْعَمِيدِ

وتمر الأيام والقوم جلوس فإذا بالشيخ الناجم يهجم عليهم رافلا في نيل المنى

^(٢٨) بدیع الزمان لمارون ص ١٣، ٣٦.

^(٢٩) ص ٢٨٥ - شرح مقامات بدیع الزمان لمحمد محي الدين، ص ١٩٩ - شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ دل التراث.

^(٣٠) كتاب: بدیع الزمان ص ٣٢٩.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

وذيل الغنى، فيسألونه عما وراءه فيجيب: جمال موقرة، وبغال مقلة، وحقائب مقلة، ثم أنشأ يقول (خاتماً لهذه المقامة):

خلف؟ وأي فضيلة لم يأتها؟	مولاي أي رذيلة لم يأبها
لفظاً وليس يحاب إلا هاتها	ما يسمع العافين إلا هاكها
ببعض، وكان الخال في وجنانها	إن المكارم أسفرت عن أوجه
ويداً ترى البركات في حركاتها	بابي شمائله التي تجلو العلا
ممن يعد الدهر من حسناتها	من عدتها حسنات دهر إبني

ويتفق قولي هنا بعد هذا العرض مع قول الدكتور مصطفى الشكعة^(١): "إن هذه المقامة في نظرنا هي أحسن المقامات التي مدح بها بديع الزمان خلف بن أحمد، وفيها احتيال مقبول، وسعة وطول، وحركة وحوار، وحديث عن مذلة الفقر ومرارة الأقدار".

كما أري أنها تدل على حس فني ؛ حيث استطاع أن يوائم بين الحديث وبين الشعر الذي استشهد به ، وأري أيضاً أن فيها حسن دمج واضح بين نثره وشعره ، مما يدل على مدى براعة الهمذاني ، وعلى حسن توفيقه في ذلك التتويع - الذي يلجأ إليه في مقاماته - بإعداداً للملل ، وجنباً للمتلقى ، وتركيزاً للانتباه ، وإمتاعاً للذهن.

وقد اشتمل البيتان الأولان على المقابلة بين الإضرار والإحسان وعلى الجنس بين محله ومحول بجانب التصوير الاستعاري للدهر فيهما.

واشتملت الأبيات الثلاثة بعدهما ، والتي جاءت مقفاة بحروفين على التصريح ، وعلى المبالغة في البيت الثاني (مائة كاملة) بجانب التصوير الاستعاري في البيت الأول (يؤم المنى) والكلناء في البيت الثاني (سنقصد أرجان) والتشبيه في البيت الثالث (وفضل الأمير ... كفضل قريش ...).

(١) نفسه.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

أما الأبيات الخمسة التي ختم بها المقام ، فقد التزم فيها التقنية بحرفين أيضا ، واشتملت على التصريح ، وعلى المبالغة ، وال مقابلة ، في البيت الأول الذي جاء بأسلوب إنشائي استفهامي بعرض النفي ، كما اشتملت على المبالغة والمقابلة في نصفى البيت الثاني ، مع القصر في كل منهما ، وعلى المبالغة والاستعارة المكنية في كل من الثالث والرابع والخامس.

وفي المقامة الثانية الخلفية^(٣٢)، يقابل عيسى بن هشام - وقد ولى البصرة - شاب أديب في أصحابه، ثم يغيب هذا الشاب عن نظره مدة فيعاته، فيتحقق الشاب من هذا العتاب مستعظما ما حدث له من جفاء غلمانه ثم قال:

سهل الفناء مؤدب الخدام	ظفرت يدا خلف بن أحمد؛ إنه
ويحل من يده بدار مقام	أو ما رأيت الجود يجتاز الورى

قال عيسى بن هشام: ثم أعرض وتبعنه استعطفه...

ويرى الدكتور مصطفى الشكعة^(٣٣): بأن الاحتيال هنا من أجل المدح واضح، وأبيات المديح تبدو مقحمة على المقامة، بينما أرى أن التعريض عن طريق مدح خلف وخدامه إنما هو في صلب الموضوع وليس احتيالا.

لذا أرى أن البديع كان موفقا في مدحه في هذا المقام ، كما كان موفقا كذلك في دمجه بين نثره وشعره ، وفي ملامعة شعره للموقف الروانى مما يدل على حسن الهمذاني الفني.

وقد اشتمل البيت الأول على كناية (ظفرات يدا ...) في نصفه الأول وأخرى (سهل الفناء) في نصفه الثاني بجانب التعريض، كما اشتمل البيت الثاني على استعارة

(٣٢) ص ٢٩٨ - شرح مقامات بديع الزمان .. محمد محي الدين، ص ٢٠٥ - شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

(٣٣) كتابه: بديع الزمان ص ٣٢٨ .

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته



مكنية (يجتاز الورى) في نصفه الأول ، وعلى كنایة عن نسبة الجود إلى خلف في نصفه الثاني.

وفي المقامة الثالثة النيسابورية^(٣٤) ي مقابل عيسى بن هشام مع رجل عنب الكلام، لطيف الأسلوب ، فيسأله عن اسمه ، فيجيب أنه رجل من الإسكندرية ، فيسأله عن وجهته ، فيجيب "الكعبة" كعبـة المحتاج ، لا كعبـة الحجاج، وقبلة الصلات لا قبلة الصلاة، فيتساـعل عيسى وأين هذه المـكارم؟ فيـنـشـدـ أبو الفـتحـ (خـاتـماـ المـقامـةـ):

وـخـدـ المـكـرـمـاتـ بـهـ مـورـدـ	بـحـيـثـ الدـيـنـ وـالـمـلـكـ الـمـؤـيدـ
لـأـنـ سـحـابـهـاـ خـلـفـ بـنـ أـحـمـدـ	بـأـرـضـ تـبـتـ الـآـمـالـ فـيـهاـ

والتحـاـيلـ بهـذـهـ القـصـيـرةـ الـقـصـيـرـةـ للـوـصـولـ إـلـىـ مدـحـ خـلـفـ بـهـذـنـ الـبـيـتـيـنـ واـضـحـ التـكـلـفـ ؛ لـذـاـ فـإـنـيـ أـرـيـ أـنـ بـدـيـعـ الزـمـانـ لـمـ يـكـنـ كـثـيرـ التـوـفـيقـ فـيـ دـمـجـ الـبـيـتـيـنـ بـمـاـ قـبـلـهـماـ، كـمـاـ لـمـ يـكـنـ المـوقـفـ فـيـ حـاجـةـ إـلـيـهـماـ ، وـإـنـ اـشـتـملـ الـبـيـتـاـنـ عـلـىـ مدـحـ جـيدـ.

وقد ضـمـ الـبـيـتـ الـأـوـلـ تـصـرـيـعاـ ، كـمـاـ ضـمـ الـبـيـتـ الـثـانـيـ حـسـنـ تـعـلـيـلـ فـيـ نـصـفـهـ الثـانـيـ، بـجـانـبـ ماـ يـظـهـرـ فـيـهـماـ مـنـ اـسـتـعـارـةـ مـكـنـيـةـ (ـخـدـ المـكـرـمـاتـ)، وـ(ـتـبـتـ الـآـمـالـ) مـعـ الـكـنـايـةـ فـيـ (ـ...ـ بـهـ مـورـدـ) وـالـتـشـبـيـهـ الـمـقـلـوبـ فـيـ (ـسـحـابـهـاـ خـلـفـ...ـ).

وفي المقامـةـ الـرـابـعـةـ الـمـلـوـكـيـةـ^(٣٥) تـرـاهـاـ تـبـداـ بـحـدـيـثـ عـيـسـىـ بـنـ هـشـامـ قـائـلاـ: كـنـتـ فـيـ منـصـرـيـ فـيـ الـيـمـنـ، وـتـوـجـهـيـ إـلـىـ نـحـوـ الـوـطـنـ، أـسـرـىـ ذـاتـ لـيـلـةـ... فـلـمـ اـنـتـضـيـ نـصـلـ الـصـبـاحـ... عـنـ لـيـ فـيـ الـبـرـاحـ رـاكـبـ شـاـكـيـ السـلاحـ... وـحـينـ تـجـالـيـنـاـ أـجـلـتـ الـقـصـةـ عـنـ أـبـيـ الـفـتحـ الـإـسـكـنـدـريـ، وـسـأـلـنـيـ عـنـ أـكـرـمـ مـنـ لـقـيـتـهـ مـنـ الـمـلـوـكـ فـذـكـرـتـ مـلـوـكـ... وـخـتـمـ الـجـملـةـ بـذـكـرـ سـيفـ الـدـوـلـةـ، فـأـنـشـأـ يـقـولـ:

^(٣٤) صـ٣٠٥ـ شـرـحـ مـقـامـاتـ بـدـيـعـ الزـمـانـ لـمـحمدـ مـحـيـ الدـينـ، صـ٢٠٨ـ شـرـحـ مـقـامـاتـ الـهـمـذـانـيـ ١٩٦٨ـمـ.

^(٣٥) صـ٣٩٥ـ شـرـحـ مـقـامـاتـ بـدـيـعـ الزـمـانـ لـمـحمدـ مـحـيـ الدـينـ، صـ٢٤١ـ شـرـحـ مـقـامـاتـ الـهـمـذـانـيـ ١٩٦٨ـمـ.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

ولو رأي الشمس لم يعرف لها خطرا	يا ساريا بنجوم الليل يمدحها
بحر المحيط ألم تعرف له خبرا	وواصفاً للسوقى هك لم تزر الـ
ومن رأى خلفاً لم يذكر البشرأ	من أبصر الدرَ لم يعدل به حبرا
لم يحوها أحد، وانظر إليه ترى	زره تزر ملكاً يعطي بأربعة
وعزمه قدراء، وسيبه مطرا	أيامه غرراً، ووجهه قمراً
صفو الزمان، فكانوا عنده كدوا	مازلت أمداً أقواماً أظنهم

قال عيسى بن هشام: فقلت: من هذا الملك الرحيم الكريم؟ فقال: كيف يكون، ما لم تبلغه الظنون؟ ... إلى أن قال (خاتمة المقامة):

ماذا الذي ببلوغ النجم ينتظر؟	فليت شعري من هذه مآثره
------------------------------	------------------------

ويمكن أن أقول هنا إن احتيال الهمذاني للوصول إلى مدح خلف بالأبيات المذكورة احتيال مقبول؛ لأنه لم يكن احتيالاً مباشراً تقدمه طالب عطاء كالمقامات السابقة، ومن ثم جاء اندماج الأبيات مع ما قبلها وما بعدها من النثر مقبولاً، وكان الموقف الروائي في حاجة إلى هذه الأبيات، كما كان الهمذاني موفقاً في هذا المدح الرائع الذي أنت به الأبيات ، وفي ختم المقامة بالبيت المذكور.

هذا وتبدو المبالغة جميلة في كل بيت من هذه الأبيات ، كما ترى فيها من ألوان الجمال كذلك مراعاة نظير وطبقاً بين نجوم الليل والشمس ، وبين السوقى والبحر والمحيط ، وبين الدر والحجر ، بجانب الترصيع وحسن التفسير في البيت الخامس وما ضمه من تشبيهات ، وكذلك الطباقي في البيت السادس بين صفو وكدر ، كما ضم كل من البيت الثاني منها والأخير تنويعاً بين الأسلوب الخبرى والإنسائى الاستفهامى.

وفي المقامа الخامسة "السارية"^(٣) بدأها الهمذاني بقول عيسى: "بينا نحن

(٣) ص ٤٠٣ - شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ٢٤٧ - شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

بسارية عند واليها، إذ دخل عليه فتى به رَذْعُ صُفَّار، فانقضى المجلس له قياماً، وأجلس في صدره إعظاماً وابتدأ فقال للوالى: ما فعلت في الحديث الأمسى ... إلى أن قال عيسى فقلت: حرسك الله ! ألسنت الإسكندرى؟ فقال: وأدام حراستك، ما أحسن فراستك!

وبعد أن يرحب به عيسى يقول ثم ترافقنا ... وشرفت وغرب، فقلت على أثره:

ضاقت يداه وطال صيتها	يا ليت شعري عن آخر
فأين ليالتنا مبيته	قد بات بارحة لدى
طريده وبه رزية	لا در در الفقر فهو
خلف بن أحمد من يميته	لأسلطن عليه من

حيث نرى نهاية المقامة بهذه الأبيات التي نسب فيها عيسى الفقر إلى الإسكندرى مع شهرته ، كما نسب فيها الفقر إلى نفسه ليكون ذلك وسيلة للبيت الأخير الذي جعله لمدح خلف بن أحمد بالكرم حيث أقسم فيه أن هذا الفقر سيزول بمنحه وعطايته.

أما كلام المقامة النثري الذي سبق الأبيات فلم يكن إلا مقدمة لها ليست وثيقة الصلة، ولذا لا أرى هنا دمجاً بين نثر وشعر، كما أرى أن شدة حرص الهمذانى على أن يأتي ببيت المدح بعد هذه المقدمات المختلفة قد أضر بفنية الموقف.

ونلحظ في البيت الأول من هذه الأبيات طباقاً بين (ضاقت وطالت) وتتويعاً بين أسلوب التعمى والخبر ، كما نلحظ في الثاني طباقاً بين (بارحة وليلتنا) وتتويعاً بين أسلوب الخبر والاستفهام، وقد ضم البيت الأخير تجريداً، هذا بجانب ما جاءت عليه الأبيات من التزام التقنية بحرفين مسبوقين بحرف مد لزيادة الإحساس بالإيقاع الموسيقي.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

وفي المقامа السادسة التيمية^(٣٧) قال عيسى في حديثه: وليت بعض الولايات من بلاد الشام، ثم نذكر عيسى أسماء وليت أموراً أخرى فيها حتى صارت - كما قال - تحفة الفضلاء، ثم يقول: وورد فيمن ورد أبو الندى التيمى فلم تتف عليه العيون ودخل يوماً إلى قدرته حق قدره ... وقلت: كيف يرجى الأستاذ عمره؟ وكيف يرى أمره؟ فنظر ذات اليمين ذات اليسار فقال: بين الخسران والخسار، والذل والصغار، وقوم كروث الحمار... ، أما والله لقد ورددت منهم على ما يشبههم من الناس، غير الرأس واللباس، وجعل يقول:

فدى لك يا سجستان البلاد	وللملك الكريم بك العباد
هب الأيام تسعوني وهبني	تبأغنىه راحلة وزاد
فمن لي بالذى قد مات منه	وبالعمر الذي لا يستعاد؟

وهنا يختتم الهمذاني هذه المقامة بهذه الأبيات الجيدة في المدح ، بعد هذا الكلام النثري الذي لم يكن إلا وسيلة لها ، حتى يأتي فيها بما يشبه المقارنة بين ما تضمنته من مدح لخلف وقومه ، وما تضمنه النثر من ذم لهؤلاء القوم.

وبهذه الوسيلة بدت هذه الأبيات الثلاثة مكملة للموقف الروائي وليس مقصمة عليه، وقد اشتملت هذه الأبيات على تنوع بين الخبر والإشارة في مقدمتها ونهايتها ، مع التصريح والكتابية (الملك الكريم) في البيت الأول.

هذا وقد جاءت بعض مقامات الهمذاني بشعر له يحمل مع المدح غرضاً آخر أو أكثر كالمقامة الجرجانية^(٣٨) التي بدأها كعادته في مقاماته بجملة (حدثنا عيسى ابن

^(٣٧) ص ٤٠٧ - شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محى الدين، ص ٢٤٩ - شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

^(٣٨) ص ٥٦ - شرح مقامات بديع الزمان - محمد محى الدين، ص ٥٧ - شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

^{٣٩} هشام قال وقد اشتمل شعره فيها على الوصف والمدح.

وفيها يقول على لسان عيسى: بينما نحن بجرجان في مجمع لنا نتحدث وما فينا إلا منا إذ وقف علينا رجل.. فقال: يا قوم إني امرأ من أهل الإسكندرية من النغور الأموية .. كنا والله من أهل ثمّ ورم، نرعى لدى الصباح ونُنثّب عند الرواح ... وأصبحت ... أعاني الفقر، وأمانى القفر، فراش المدر، ووسادي الحجر.

وأحياناً بميّا فارقينا	بآمد مرّة وبرأس عين
واز رحلـي ولليلـة بالعراـق	ليلـة بالشـام ثـمـت بالـأـفـافـ

فما زالت النوى تطرح بي كل مطرح .. وأحلتني بلد همذن فقبلني أحياها ...
ولكنى ملت لأعظمهم جفنة، وأزدهرم جفوة:

لـه نـار تـشبـ على يـفاعـ إذا التـيرـان أـلـبـسـتـ القـنـاعـ

فوطأ لي مضجعا، ومهدّ لي مهجا ... فما طيرتني إلا النعم ... فطلعت من
همدان طلوع الشارد ... على أني خلفت أم ثوابي وزغلولا لي.

كأنه سملج من فضة نبة
في ملعب من عذاري الحيّ مقصومُ

وقد هبت لي إليكم ريح الاحتياج ... فانظروا رحمة الله لنقض من الأنفاس
مهزول هذه الحاجة، وكدته الفاقة:

**أخا سفر، جواب أرض، تقاذفت
به فلوات، فهو أشعث أغبر**

جعل الله للخير عليكم دليلا....

(٤) حيث بدأت كل مقاماته بالجملة المذكورة عدا المقامة الغيلانية والبصرية اللتين بدأتا "بحديثي" والمقامة الأولى بحثابة الله، بدأت بـ "قال".

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

وفي هذه المقامة ينشد الهمذاني - كما ترى - على لسان أبي الفتح وسط النثر بيبيين في الوصف ، ثم بيبيين متفرقين في المدح ، ثم بيبيا في الوصف ، وأوري أنه كان موفقا في مضمون شعره وفي ملامعته لما قيل فيه، كما كان موفقا في دمج هذه الأبيات بما سبقها ، وما لحقها من نثر ، وذلك بما أحذثته من تنوع في الأسلوب ومن اشتراك مع النثر في سرد الأحداث.

وترى في البيبيين الأول والثاني حسن تقسيم ، وفي البيت الثالث مقابلة بين نصفيه ، وكناية عن الكرم في نصفه الأول ، وفي البيت الرابع تشبيه (كأنه دملج ..) وجاء البيت الخامس بعدة كنایات مع حسن تقسيم.

ومن المقامات التي ضمت شعرا للهمذاني في الوصف ، والمدح والاستجاء ، والشكوى ، المقامحة الجاحظية^(٤٠) ، وفيها يقول على لسان ابن هشام:

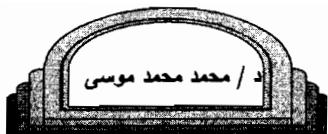
أثارتني ورقة وليمة ، فأجبت إليها ... فأفضى بنا السير إلى دار :

تنقى منه وتنبذ واسترادت بعض ما تهب	تركت والحسن تأخذة فانتبهت منه طرائفه
---------------------------------------	---

قد فرش بساطها ، وبسطت أنماطها ... ثم عكفت على خوان قد ملئت حياضه ... ومعنا على الطعام رجل تسافر يده على الخوان .. يزحم باللقطة اللقطة ... وزلنا عن ذلك المكان ، فقال الرجل : أين أنت من الحديث الذي كنتم فيه؟ فأخذنا في وصف الجاحظ ولسنه ... فقال : يا قوم لكل عمل رجال .. وكل زمان جاحظ .. فهل سمعت له لفظة مصنوعة ، أو كلمة غير مسموعة؟ فقلنا : لا ، فقال : هل تحب أن تسمع من الكلام ما يخف عن منكبيك وبين ما في يديك؟ فقلت : إني والله ، قال : فأطلق لي عن خنصرك ، بما يعين على شكرك ، فلنـته ردائـي ، فقال :

(٤٠) ص ٨٤ - شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محى الدين ، ص ٨٤ - شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته



ل عمر الذي ألقى على ثيابه	لقد حشيت تلك الثياب به مجدًا
ف تى قمرته المكرمات رداءه	وما ضربت قدحًا ولا نصبت نردا
أعد نظرا يا من جباني ثيابه	ولا تدع الأيام تهدمني هدًا
وقل للائي إن أسفروا أسفروا ضئحي	وابن طلعوا في غمة طلعوا سعدا
صلوا رحم العاليا، وبلغوا لهاتها نقدا	فخير الندى ماسح وابلله نقدا

قال عيسى بن هشام: فارتاحت الجماعة إليه، وانثالت الصلات عليه، وقلت لما
تأنسنا: من أين مطلع هذا البدر؟ فقال:

إسكندرية داري	لو قر فيها قرارى
لكن ليلى بنجد	وبالحجاز نهاري

وفي هذه المقامـة- كما ترى- ينظم الهمذاني على لسان عيسى بيتين في الوصف ، ثم خمسة أبيات على لسان أبي الفتح في المدح والاستجاء ، ثم يختـم مقامـته بـبيتين في الشـكوى من أـحداث الزـمان ، على لـسان أبي الفـتح أـيضا.

وأرى أن بيتي الوصف كانوا موفقين من حيث المضمون والاندماج في سرد الأحداث بما سبقهما ولحقهما من نثر، وأن الأبيات الخمسة لم تصل إلى حد التوفيق المقبول من حيث المضمون والاندماج ، بخلاف بيتي الشـكوى ، اللـذين أـرى أن الخـتـام بهما كان مـوفقاً من حيث المـضمون والـاندماج مع ما قبلـهما في استكمـال المـوقف الروـائي.

وقد اشتمـل البيـتان الأولـان على استـعارة مـكنـية بها تـرشـيحـ فـما وصـفتـ به الدـار...، كما اشـتمـلتـ الأـبيـاتـ الخـمـسـةـ عـلـىـ كـنـاـيـةـ عـنـ نـسـبـةـ المـجـدـ...، فـيـ الـبـيـتـ الأولـ، وـعـلـىـ مـرـاعـاةـ نـظـيرـ وـاستـعـارـةـ مـكـنـيـةـ بـهـاـ تـرـشـيـحــ معـ الـكـنـاـيـةــ فـيـ الـبـيـتـ الثـانـيـ، وـفـيـ الـبـيـتـ الثـالـثـ توـيـعـ بـالـانتـقـالـ إـلـىـ الـأـسـلـوبـ الإـشـائـيـ معـ الـاستـعـارـةــ فـيـ

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

(الأيام تهدمني)، وفي البيت الرابع طباق (ضحي، غمة) وفي البيت الخامس استعارة مكنية بها ترشيح (صلوا رحم العلية....) أما البيتان الأخيران فيظهر فيهما التصريح، والوزن القصير، وحسن التقسيم.

هذا وقد جاءت المقامات البخارية^(٤) أيضاً بشعر للهمذاني في الوصف والمدح، والعتاب، والاعتذار. حيث قال على لسان عيسى:

أحلني جامع بخاري يوم وقد انتظمت مع رفقة في سمت الثريا، وحين احتفل
الجامع بأهله طلع علينا ذو طمرين قد أرسل صوانا، واستثنى طفلة عريانا فوقف
الرجل وقال: لا ينظر لهذا إلا من الله طفله يا أصحاب الجدود المغروزة والأردية
المطروزة ... إنكم لن تأمنوا حادثا.. فبادروا الخير ما أمكن ... ثم قعد مرتقا وقال
للطفل: أنت وشأنك، فقال: ما عسى أن أقول وهذا الكلام لو لقى الشعر لحاقه، أو
الصخر لفلاقه ... فليشغل كل منكم بالجود يده، وليدنكر غده، واقيابي ولده....

قال عيسى بن هشام: فما آنسني في وحدي إلا خاتم ختمت به خنصره، فلما
تناوله أنشأ يصف الخاتم على الإصبع، وجعل يقول:

بقلادة الجوزاء حسنا	ومنطق من نفسه
ب فضمه شغفا وحزنا	كمتيم لقى الحب
ـرتـه على الأيام خـدـنـا	متـأـلـفـ منـ غـيـرـ أـسـ
لـكـنـ مـنـ أـهـدـاهـ أـسـنـىـ	عـلـقـ سـنـىـ قـدـرـهـ
فـيـ المـجـدـ لـفـظـاـ كـنـتـ معـنـىـ	أـقـسـمـتـ لـوـ كـانـ الـورـىـ

^(٤) ص ٩٥- شرح مقامات بدیع الزمان لمحمد محي الدين، ص ٩٣- شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨م.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

قال عيسى بن هشام: فلنراه ما تاح لنا من الفور، فأعرض عننا حاماً لنا، فتبعته حتى سفرت الخلوة عن وجهه، فإذا هو والله شيخنا أبو الفتح الإسكندرى، وإذا الطلا زغلوله، فقلت:

فأين السلام، وأين الكلام؟

أبا الفتح شبٍ وشب الغلام

قال:

أليفاً إذا نظمتنا الخيام

غريبًا إذا جمعتنا الطريق

فعملت أنه يكره مخاطبتي، فتركته وانصرفت

حيث ترى في هذه المقامات أن الهمذاني ينشد خمسة أبيات في الوصف والمدح على لسان أبي الفتح ، ثم بيتا في معاتبة أبي الفتح على لسان عيسى ، ثم بيتا في الاعتذار لعيسى على لسان أبي الفتح.

وأرى هنا بعض التوفيق في مضمون شعر الهمذاني ومشاركته للنثر الذي سبقه ولحقه في استكمال المواقف الروائية.

وقد جاءت الأبيات الخمسة بوزن قصیر ومشتملة على استعارة مكنية في البيت الأول (فلادة الجوزاء) وعلى تشبيه في البيت الثاني (كميئم لقى.....) وعلى تشبيهين في البيت الخامس الذي ضم كذلك طباقا (بين لفظ ومعنى) ، كما اشتمل البيت التالي لهذه الأبيات على ترصيع وحسن تنويع بين الإنشاء والخبر وجناسين ناقصين بين (شبٍ وشب) ، (السلام والكلام)، وجاء البيت الأخير مشتملا على حسن تقسيم بين شطريه، وطبقا (بين غريبًا وأليفا) مع الاستعارة المكنية في (جمعتنا الطريق) وفي (نظمتنا الخيام).

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

كذلك تجد من أغراض شعر الهمذاني في مقاماته الوصف ، والمدح، مع الحوار والقص ، والفخر ، والحكمة، وضرب المثل، وهو ما تلحظه في المقامات البشرية^(٤٢) التي حدث فيها عيسى بقوله:

كان بشر بن عوانة العبدى صعلوكا فأغار على ركب فيهم امرأة جميلة فتزوج بها، وقال: ما رأيت كالليوم، فقالت:

واساعد أبىض كاللجين	أعجب بشرا حوز في عيني
خمصانة ترفل في حجلين	ودونه مسرح طرف العين
لو ضم بشر بينها وبيني	أحسن من يمشي على رجلين
ولو يقيس زينها بزيني	أدام هجري وأطال بيني
لأسفر الصبح لذى عينين	

قال بشر: ويحك من عنيت؟ فقالت: بنت عمك فاطمة، قال: أهي من الحسن بحيث وصفت؟ قالت: وأزيد وأكثر، فأنشأ يقول:

ما خلستي منك بمستعيرض	ويحك يا ذات الثابا البيض
خلوت جوا فاصفري وببيضي	فالآن إذ لوحست بالتعريض
ما لم أشد عرضي من الحضيض	لاضمْ جفناي على تعبيض

قالت:

وهي إليك ابنة عم لحا	كم خاطب في أمرها أحنا
----------------------	-----------------------

^(٤٢) ص ٤٤٩ - شرح مقامات ببيع الزمان لمحمد محي الدين، ص ٢٦١ - شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

ثم أرسل إلى عمه يخطب ابنته، ومنعه العم أمنيته، فالى ألا يرعى على أحد منهم إن لم يزوجه ابنته، ثم كثرت مضراته فيهم^(٤)... واجتمع رجال الحي إلى عمه، وقالوا: كف عنا مجنونك، فقال: لا تلبسوني عارا، وأمهلوني حتى أهلكه ببعض الحيل، فقالوا: أنت وذاك، ثم قال له عمه: إني آليت أن لا أزوج ابنتي هذه إلا من يسوق إليها ألف ناقة مهرا، ولا أرضها إلا من نوق خزانة، وغرض العم كان أن يسألك بشر الطريق بينه وبين خزانة، فيفترسه الأسد، لأن العرب قد كانت تحامت عن ذلك الطريق، وكان فيه أسد يسمى دادا، وحية تدعى شجاعا ... ثم إن بشرا سألك ذلك الأسد، واعتربه، وقطه، ثم كتب بدم الأسد على قميصه إلى ابنة عمه:

وقد لاقى الهزير أخاك بشرا	١- أفاطم لو شهدت ببطن خيت
هزيراً أغلاياً لاقى هزبرا	٢- إذا لرأيت ليثا زار ليثا
محاذرة، فقلت: عفرت مهرا	٣- تبهنس إذ تقاعس عنه مهري
رأيت الأرض أثبت منك ظهرا	٤- أتل قدمي ظهر الأرض، إني
محددة ووجهها مكثرا	٥- وقلت له وقد أبدى نصالا
ويبسط للوثوب على أخرى	٦- يكفف غيلة إحدى يديه
وباللحظات تحسين جمرا	٧- يدل بمخلب وبحد ناب
بمضر بي قراع الموت أثرا	٨- وفي يمناي ماضي الحد أبقى
بكاظمة غداة لقيت عمرا	٩- ألم يبلغك ما فعلت ظباء
مصالحة فكيف يخاف ذعرا؟!	١٠- وقلبي مثل قبلاك ليس يخشى
وأطلب لابنة الأعمام مهرا	١١- وأنت تروم للأشبال قوتا

(٤) يروى قبل هذه الفقرة (كما جاء في هامش المراجعين السابقين) ثم دبت الأيام، ودرجت الليلات، وتصرمت الشهور، وترجمت السنون، وبشر يفتاك في من لقاه منهم، وكثرت مضراته فيهم - الخ.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

ويجعل في يديك النفس قسراً؟	١٢- ففيم تسم مثلي أن يولي
طعاماً، إن لحمي كان مرا	١٣- نصحتك فالتنفس ياليث غيري
وخلافي كأني قلت هجرا	١٤- فلما ظن أن الغش نصحي
مرا ما كان إذ طلبه وعرا	١٥- مشى ومشيت من أسددين راما
سالت به لدى الظلماء فجرا	١٦- هزرت له الحسام فخلت أنسى
بأن كتبته ما منه غدرا	١٧- وجدت له بجائحة أرته
فقد له من الأضلاع عشرة	١٨- وأطلقت المهند من يميني
هدمت به بناء مشمخرا	١٩- فخر مجداً بدم كأسي
قتلت مناسبي جداً وفخراً؟	٢٠- وقلت له: يعز علىَ أنسى
سواك، فلم أطق يا ليث صبرا	٢١- ولكن رمت شيئاً لم يرمه
لعمراً أبيك قد حاولت نكراً!	٢٢- تحاول أن تعلمني فراراً!
يحاذر أن يعاب، فمت حراً	٢٣- فلا تجزع؛ فقد لاقيت حرا
فقد لاقيت ذا طرفين حرا	٢٤- فإن تك قد قتلت فليس عارا

فَلَمَّا بَلَغَ الْأَيَّاتِ عَمَّهُ نَدْمٌ عَلَى مَا مَنَعَهُ تَزْوِيجُهَا وَخَشِيَ أَنْ تَغْتَالَهُ الْحَيَاةُ، فَقَامَ فِي إِثْرِهِ، وَبَلَغَهُ وَقْدَ مُلْكَتِهِ سُورَةُ الْحَيَاةِ، فَلَمَّا رَأَى عَمَّهُ أَخْذَنَهُ حَمْيَةُ الْجَاهْلِيَّةِ، فَجَعَلَ يَدَهُ فِي فَمِ الْحَيَاةِ وَحَكَمَ سَيِّفَهُ فِيهَا، فَقَالَ:

لما رأه بالعراء عمه	بشر إلى المجد بعيد همه
جاشت به جائشة تهمه	قد نكلته نفسه وأمه
فغاب فيه يده وكمه	قام إلى ابن للافلا يؤمه
ونفسه نفسي وسمى سمه	

فَلَمَّا قُتِلَ الْحَيَاةُ قَالَ عَمُهُ: إِنِّي عَرَضْتُكَ طَمْعًا فِي أَمْرٍ قَدْ نَهَى اللَّهُ عَنِّي عَنْهُ، فَأَرْجِعْ لِأَزْوَاجِكَ ابْنَتِي، فَلَمَّا رَجَعَ جَعَلَ بَشْرٌ يَمْلأُ فَمَهُ فَخْرًا، حَتَّى طَلَعَ أَمْرَدٌ كَشْقَ الْقَمَرِ عَلَى فَرْسِهِ مَدْجَجًا فِي سَلَاحِهِ، فَقَالَ بَشْرٌ: يَا عَمِّ إِنِّي أَسْمَعْ حَسَنَ صَبَدٍ، وَخَرَجَ فَإِذَا بِغَلَامٍ



قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

على قيد، فقال: ثُكْلَتْكَ أَمْكَ يَا بَشَرٌ ! أَنْ قَتَلْتَ دُودَةً وَبِهِمَةٍ تَمَلأُ مَا ضَغَّيْكَ فَخْرًا؟ أَنْتَ فِي أَمَانٍ إِنْ سَلَمْتَ عَمَكَ، فَقَالَ بَشَرٌ: مَنْ أَنْتَ لَا أَمْ لَكَ؟! قَالَ: الْيَوْمُ الْأَسْوَدُ وَالْمَوْتُ الْأَحْمَرُ، فَقَالَ بَشَرٌ: ثُكْلَتْكَ مِنْ سَلْحَتْكَ، فَقَالَ: يَا بَشَرٌ وَمِنْ سَلْحَتْكَ، وَكُرْ كُلْ وَاحِدٌ مِنْهُمَا عَلَى صَاحِبِهِ، فَلَمْ يَتَمَكَّنْ بَشَرٌ مِنْهُ، وَأَمْكَنَ الْغَلَامُ عَشْرَوْنَ طَعْنَةً فِي كُلِّيَّةِ بَشَرٍ، كَلَمَا مَسَهُ شَبَّا السَّنَانُ حَمَاهُ عَنْ بَذْنِهِ إِبْقَاءً عَلَيْهِ ... ثُمَّ أَلْقَى رَمْحَهُ وَاسْتَلَ سَيْفَهُ فَضَرَبَ بَشَرًا عَشْرِينَ ضَرَبَةً بِعَرْضِ السَّيْفِ، وَلَمْ يَتَمَكَّنْ بَشَرٌ مِنْ وَاحِدَةٍ، ثُمَّ قَالَ: يَا بَشَرٌ سَلَمْ عَمَكَ وَادْهَبْ فِي أَمَانٍ، قَالَ: نَعَمْ وَلَكَ بِشَرِيطَةٍ أَنْ تَقُولَ لِي مِنْ أَنْتَ، فَقَالَ: أَنَا ابْنُكَ، قَالَ: يَا سَبَّانَ اللَّهِ مَا قَارَنْتَ عَقْلَيْلَةً قَطْ، فَأَنِّي لِي هَذِهِ الْمَنْحَةُ؟ فَقَالَ: أَنَا ابْنُ الْمَرْأَةِ الَّتِي دَلَّتْكَ عَلَى ابْنَةِ عَمَكَ، فَقَالَ بَشَرٌ:

هل تلد الحياة إلا الحياة !

ثُكْلَكَ الْعَصَماً مِنْ هَذِهِ الْعَصَيَّةِ

وَحْلَفَ لَا رَكْبَ حِصَانًا، وَلَا تَزُوْجَ حَصَانًا ثُمَّ زَوْجَ ابْنَةِ عَمِّهِ لَابْنِهِ.

وَبِدَائِيَةً أَرَى هُنَا أَنْ بَدِيعَ الزَّمَانَ كَانَ بَارِعاً جَدَّاً فِي هَذِهِ الْقَصَّةِ لِدَرْجَةِ أَنَّهُ - كَمَا يَقُولُ الدَّكْتُورُ مُصْطَفَى الشَّكْعَةُ^(٤) - لِرَوْعَةِ أَحْدَاثِهِ وَاتِّسَاقِهَا مَعَ أَخْلَاقِ الصَّعَالِيَّكَ الْجَاهَلِيَّيْنَ وَشَجَاعَتِهِمْ وَفَصَاحَتِهِمْ أَدْخَلَتْهُمْ فِي رُوعِ الْكَثِيرِيْنَ مِنَ الدَّارِسِيْنَ أَنْ بَطْلَهُ بَشَرٌ بْنُ عَوَانَةَ شَخْصِيَّةٍ تَارِيْخِيَّةٍ حَقِيقَةً، وَالْوَاقِعُ غَيْرُ ذَلِكَ، فَلَمْ يَكُنْ بَشَرٌ بْنُ عَوَانَةَ إِلَّا مِنْ ابْنَكَارٍ خَيْالٍ بَدِيعِ الزَّمَانِ الْخَصِيبِ.

كَمَا أَرَى كَذَلِكَ غَرَابَةً فِي إِقْدَامِ زَوْجَةِ بَشَرٍ هَذَا عَلَى إِخْبَارِهِ عَنْ ابْنَةِ عَمِّهِ وَجَمَالِهَا وَحْثَهُ عَلَى خَطْبَتِهَا وَالْزَوْاجِ مِنْهَا وَلَعْلَهَا كَانَتْ تَرِيدُ الإِبْقَاعَ بِهِ مَعَ عَمِّهِ بِسَبَبِ أَسْرِهَا وَالْزَوْاجِ بِهَا (إِنْ إِغْرَارَتِهِ عَلَى الرَّكْبِ الَّذِي كَانَتْ فِيهِ) وَهَتَى يَنْشَغِلَ بِابْنَةِ عَمِّهِ وَتَعُودُ هِيَ إِلَى أَهْلِهَا.

^(٤) كتابه: بَدِيعُ الزَّمَانِ ... ص ٣٨٧.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

وبالنظر في شعر الهمذاني في هذه المقامات تجد أولاً أبياته الخمسة اللزومية التي أتى بها على لسان تلك المرأة الجميلة في الوصف والمدح في حوار بينها وبين ذلك الذي أسماه بشراً، وقد جعل بشرا يرد عليها بثلاثة أبيات لزومية أيضاً في الغرضين المذكورين ، مع إطلاعها ما عزم عليه نحوها ونحو ابنة عمها، فكان الرد بذلك البيت اللزومي الذي أتى به على لسان المرأة ، ثم أتى بأربعة وعشرين بيتاً على لسان بشر ، أرسلها لابنة عمها يحكى فيها قصة لقائه مع الأسد ويغفر فيها بتغلبه عليه ، ثم أضاف أربعة أبيات لزومية على لسان بشر أيضاً في الوصف والفخر تصوير لقتاله للحياة ، ثم ختم شعره في هذه المقامات بهذا البيت الذي جاء على لسان بشر في الحكم والمثل . وأرى أن كل الأبيات هنا قد جاءت في قمة القوة من حيث المضمون ومن حيث التعبير الموفق عن الأحداث الروائية في المقامات، مع الاندماج بما سبقها وما لحقها من نثر .

وبجانب هذا ترى أولاً في الأبيات الخمسة الأولى اللزومية تشبيهاً في البيت الأول (وساعد أبيض كاللجين) وكناية في البيت الثاني (خمسانة ترفل في حجلين) وبمبالغة في الثالث (أحسن من يمشي على رجلين) ومثلاً عربياً في الخامس (أسفر الصبح لذى عينين) .

وترى في الأبيات الثلاثة التالية كناية في الأول (ذات الثايا البيض) واستعارة تمثيلية في الثاني (خلوت جوا فاصفري وببيضي^(٤٠)) وكناية في الثالث (لاضم جفناي على تغميض) كما ترى جناساً بين (البيض وببيضي) .

وأشتمل البيت الذي جاء بعدها على كناية (كم خاطب في أمرها أحـا) وعلى جناس بين (أـحا، أحـا) .

(٤٠) هذه الجملة التي أصبحت مثلاً مأخوذه من قول كلبي وائل حين رأى قبرة اخذت عشا في حمام ...
خلاف لك الجو في بيضي واصفري ونقري ما شئت أن تتقرى
(هامش ص ٤٥٧) شرح مقامات بديع الزمان ... لمحمد محى الدين

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

كما اشتملت الأبيات الأربع والأربع والعشرون على استعارة تصريحية في البيت الثاني في كلمة (لينا) وفي كلمة (هزيرا) وعلى استعارة مكنية في الرابع (أنل قدمي...) وأخرى تصريحية وكنية في الخامس (نصالا، وجها مكهرا) وعلى طباق في السادس (يكفف وبيسط) وعلى تشبيه في السابع (تحسبهن جمرا) ومراعاة نظير (مخلب، ناب) وعلى كنایة في الثامن (في يمناي ماضي الحد...).

وفي البيت العاشر ترى تشبيها (قلبي مثل قلبك) وتتويعا بين الأسلوب الخبري والأسلوب الإنشائي الاستههامي ، كما ترى مثل هذا التتويع بين البيتين الحادي عشر والثاني عشر ، وفي البيت الثالث عشر استعارة مكنية (نصحتك...) وكنية (الحمي كان مرا) ، وفي الرابع عشر طباق (عش، نصح) وفي الخامس عشر استعارة تصريحية (أسددين) وجناس (راما، مراما) وفي السادس عشر تشبيه (فخلت أني) وطباق (ظلماء، فجر).

وفي البيت السابع عشر كنایة (جائشة أرته...) وكذا البيت الثامن عشر (فقد له من الأضلاع عشرا) وفي البيت التاسع عشر تشبيه (كأني هدمت به...) وكذا البيت العشرون (قتلت مناسببي) مع الاستعارة المكنية في قوله (وكلت له ...) وقد امتدت في الأبيات التالية وفي البيت الثالث والعشرين تتويع بين أسلوب النهي والخبر وفي الرابع والعشرين كنایة (ذا طرفين حرا).

وتأتي بعد ذلك الأبيات الأربع التي ألزم الهمذاني نفسه فيها بالتفقية بحرفين في شطرتي كل بيت تماما كما فعل في الأبيات الخمسة السابقة التي بدأ بها شعره في هذه المقامـة ، وذلك حرصا منه على زيادة الشعور بالإيقاع الموسيقي.

وقد ضمت هذه الأبيات الأربع جناسا في البيت الأول (همه، عمه) وكنایة في البيت الثاني (جائشة تهمه) وكنية في الثالث (بن الفلا) وتشبيها في الرابع (ونفسه نفسي وسمى وسمه).

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

أما البيت الذي ختم به شعره هنا والذي جاء في الحكم والمثل فقد ضم كنایة وقصرًا استخدم فيه الاستفهام بغرض النفي (هل تلد الحية إلا الحية). ونظراً لتركيز الهمذاني في شعره على تلك القصة القوية الممتدة، المحبوبة للأحداث والموافق ، فقد جاء شعره في هذه المقامات خالياً من كثرة المحسنات البديعية ، ومشتملاً على كثير من الصور ، كما جاء غزيراً بالمقارنة بشعره في أي مقامة أخرى. وأنذكر هنا كلاماً لمارون عبود فيما يتعلق بهذا الشعر أراني متقدماً معه فيه حيث قال^(٤٦): "خدع البديع تاريخ الأدب العربي تسعة قرون في قصيدة وصف بها قتال بشر بن عوانة للأسد حتى قال ابن الأثير في نقد قصيبيتي البحترى والمنتبي في قتال الأسد: (ولفطانة أبي الطيب لم يقع فيما وقع فيه البحترى من الانسحاب على ذيل بشر، لأنه قصر عنه تقصيراً كثيراً)".

وما بشر بن عوانة إلا البديع الذي خلق هذا البطل الأسطوري... فالبحترى كما يفهم من نقد ابن الأثير مقصراً عن البديع".

وترى المدح أيضاً مع الفخر ثم التهكم في المقامات الفزارية^(٤٧) التي بدأت بحديث عيسى بن هشام الذي قال فيه إنه كان في بعض بلاد فزاره مرتحلاً نجيبة، وقد عن له ليلاً في سفره راكب تام الآلات فتصدى له وتعرف عليه وعلم أنه شحاذ وصاحب بيان ثم يقول عيسى - في حواره معه: يا فتى قد جلبت عبارتك، فأين شعرك من كلامك؟ فقال: وأين كلامي من شعري؟ ثم استمد غريزته.. وأنشاً يقول:

وأروع أهداء لي الليل والفلا	وخمس نسخ الأرض لكن كلا ولا ^(٤٨)
عرضت على نار المكارم عوده	فكان معما في السيادة مخولا
وخداعته عن ماله فخدعنه	وساهله من بره فتسهلا

(٤٦) كتابه: بديع الزمان الهمذاني ص ٤٢-٤٣.

(٤٧) ص ٧٨-٧٩ - شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محى الدين، ص ٧٩-٧٩ - شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨.

(٤٨) قوله [كلا ولا] كنایة عن سرعة السير وتقارب ملائمتها للأرض، كما جاء بالمصدرين السابقين .

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته



بلاني من نظم القريرض بما بلا	ولما تجالينا وأحمد منطقى
ولم يلقني إلا إلى السبق أولاً	فما هز إلا صار ماحين هزني
وما تحته إلا أغراً محلاً	ولم أره إلا أغراً محلاً

فقلت له: على رسلك يا فتى، ولك فيما يصحبني حكمك، فقال: الحقيقة بما فيها، فقلت: إنَّ وحاملتها^(٤٩)، ثم قبضت بجمعي عليه، وقلت: لا والذى ألهما لمسا، وشقها من واحدة خمسا، لا تزالنى أو أعلم علمك، فحدر لثامه عن وجهه، فإذا هو والله شيخنا أبو الفتح الإسكندرى، فما لبثت أن قلت:

بها السيف مختالاً	توشحت أبا الفتح
إذا لم تك قتالاً؟	فما تصنع بالسيف
به سيفك خلخالاً	فصغ ما أنت حليت

وأرى أن الأبيات الستة التي أتى بها الهمذاني على لسان هذا الفتى جيدة إلى حد ما ، فيما اشتغلت عليه من مضمون ، وكذا في مشاركتها لما قبلها وما بعدها من نثر في التعبير عن أحداث المقام ، وقد تتوعد بين المدح والفاخر ، كما أرى الأبيات الثلاثة التي أتى بها على لسان ابن هشام في التهكم بأبي الفتح ، وختم بها المقامه تشترك مع الأبيات السابقة في الحكم نفسه.

وقد ضم البيت الأول من الأبيات الستة استعارة مكنية (أهداه لي الليل...) وكناية (وخمس تمس) وجناسا (كلا، ولا)، كما ضم البيت الثاني منها استعارة مكنية (نار المكارم) ومراعاة نظير (معما، مخولا)، وترى في البيت الثالث حسن تقسيم مع الكناية عن الكرم ، كما جاء كل من البيت الخامس والسادس مشتملا على حسن تقسيم وكناية وقصرين.

(٤٩) "إن" حرف يراد بها الجوابي بمعنى نعم، أي الحقيقة والنقاوة التي تحملها كما جاء بالمصدريين السابقين.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

أما الأبيات الثلاثة فقد جاءت بوزن قصیر متوجة بين أسلوب الخبر والإنشاء؛ حيث انتقل فيها الهمذاني من الخبر إلى الاستفهام ثم إلى الأمر. وفي المقامة الأسوية^(١) يجتمع المدح وشىء من الشعر القصصي والنصاح حيث ترى ابن هشام يقول في مقدمة حديثه فيها: "كنت انهم بمال أصبه، فهمت على وجهي هاربا حتى أتيت الباذية فأذلتني الهيمة، إلى ظل خيمة، فصادفت عند أطناها فتى، يلعب بالتراب، مع الأتراب، وينشد شعرا يقتضيه حاله، ولا يقتضيه ارتجاله .. فقلت: ... يا فتى العرب^(٢) أذلتني إليك خيفة فهل عندك أمن أو قرى؟ قال: بيت الأمن نزلت، وأرض القرى حلت، وقام فعلق بكمي، فمشيت معه إلى خيمة قد أسدل سترها، ثم نادى: يا فتاة الحي، هذا جار نبت به أوطانه فأجيريه، فقالت الفتاة: اسكن يا حضري.

فأنت ببيت الأسود بن قنان	أيا حضري اسكن ولا تخش خيبة
وأوفاهم عهدا بكل مكان	أعز بن أنسى من معد ويعرب
وأطعنهم من دونه بسنان	وأضربهم بالسيف من دون جاره
سحابان مقروانان مؤثثان	كان النساء والعطايا بكفه
تلacci إلى عبس أغرا يماني	وابيض وضاح الجبين إذا انتمى
يحلونه شفعتهم بنمان	فدونكه بيت الجوار وبسبعة

فأخذ الفتى بيدي إلى البيت الذي أومات إليه، فنظرت فإذا سبعة نفر فيه، فما أخذت عيني إلا أبا الفتح الإسكندرى في جملتهم فقلت له: ويحك بأي أرض أنت؟ فقال:

اختار من طيب أثمانها	نزلت بالأسود في داره
هامت بي الخفية من ثمارها	فقلت: إني رجل خائف
في هذه الحال وأطوارها	حيلة أمثالي على مثله

(١) ص ١٨١ - شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ١٤٥ - شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

(٢) ذكر الهمذاني ثلاثة أبيات هنا على لسان الفتى في الغنر بالشعر لم أشأ ذكرها لشكى في كونها له.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

وَمَا حَيَا بَيْنَ آثَارِهَا	حَتَّىٰ كَسَانِي جَابِرًا خَلْتِي
مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْلُ عَنْ دَارِهَا	فَخَذْ مِنَ الدَّهْرِ وَنَلْ مَا صَفَا
أَوْ تَكْسُعُ الشَّوْلَ بِأَغْبَارِهَا	إِيَّاكَ أَنْ تَبْقَىْ أَمْنِيَّةً

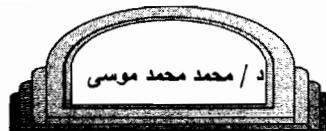
قال عيسى بن هشام: فقلت: يا سبحان الله ! أي طريق الكدية لم تسلكها؟ ثم عشنا زمانا في ذلك الجناب حتى أمنا، فراح مشرقا ورحت مغربا.
وهذا يأتي الهمذاني بستة أبيات في المدح على لسان الفتاة ثم بستة أبيات أخرى على سبيل القصة وبذل النصيحة على لسان أبي الفتح.

وقد جاءت الأبيات بشكل عام قوية في مضمونها ، منسجمة إلى حد كبير مع ما سبقها وما لحقها من نشر في التعبير عما نقتضيه الأحداث الروائية في المقامة.
وفي أبيات المدح الستة ترى في البيت الأول انتقالا من أسلوب الإنشاء إلى الخبر، وترى في البيت الثاني كناية (أعز ابن أنثى....) ومراعاة نظير (معد ويعرب)، كما ترى في البيت الثالث كناية أيضا (وأضربيهم بالسيف...) ومراعاة نظير (بالسيف، بسنان)، وفي البيت الرابع ترى تشبيها مع الكناية (كأن المنايا والعطايا...)، وفي البيت الخامس ترى كناية (وأبيض وضاح الجبين).

أما الأبيات الستة الأخيرة ففي البيت الثاني منها استعارة مكنية (هامت بي الخيفه)، وفي البيت الثالث كناية (حيلة أمثالي على منه)، وفي البيت الرابع استعارة مكنية (جابرا خلتي...)، وفي البيت الخامس استعارة تمثيلية (تكسع الشول بأغارها).
ويلاحظ في كل الأبيات هنا قلة المحسنات البديعية ، مع اهتمام أكثر بالصور البلاغية، وأرى أن ذلك يعود إلى ما اتسمت به الأبيات من عاطفة، إلى جانب أسلوبها القصصي.

وهناك مقامات ضمت أغراضها شعرية لكنها خلت من المدح كالمقامة الوعظية والساسانية والقزوينية والمغزلية.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته



أما المقامة الوعظية^(٥٢) فقد جاءت في الوعظ والزهد والاعتبار ، وقد بدأها الهمذاني بقوله: حدثنا عيسى بن هشام قال: بينما أنا بالبصرة أموس، حتى أدنى السير إلى فرضة قد كثر فيها قوم على قائم يعظهم وهو يقول: أيها الناس إنكم لم تتركوا سدى وإن مع اليوم غدا... وقد سمعت أن على بن الحسين كان قائما يعظ الناس ويقول: يا نفس حتاب إلى الحياة ركونك...؟ أما اعتبرت بمن مضى من أسلافك، ونقل إلى دار البلى من أفرانك ؟

محاسنهم فيها بوال دواشر	فهم في بطون الأرض بعد ظهورها
واسقفهم نحو المنايا المقادير	خلت دورهم منهم وأقوت عراصهم
وضمتهم تحت التراب الحفائر	وخلوا عن الدنيا وما جمعوا لها

كم اختلست أيدي المنون، من قرون بعد قرون؟ وكم غيرت بيلاها وغيت أكثر

الرجال في ثراها؟

لحظا بها فيها حريص مكاثر	وأنت على الدنيا مكب منافس
أنترى بماذا لوعقلت تخاطر؟	على خطير تمشي وتصبح لاهيا
ويذهل عن آخره لا شك خاسر	وإن امرأ يسعى لنهاية جاهدا

انظر إلى الأمم الخالية،... كيف انتسفتهم الأيام...؟ فانمحنت آثارهم، وبقيت

أخبارهم.

مجالس منهم عطلت ومقابر	فأضحاوا رميمًا في التراب وأفقرت
وما فاز منهم غير من هو صابر	وخلوا عن الدنيا وما جمعوا بها
وأنى لسكان القبور التزارع	وحلوا بدار لا تزاور بينهم
مسطحة تسفى عليها الأعاصر	فما إن ترى إلا رموسا ثوابتها

^(٥٢) ص ١٦٨ - شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محى الدين، ص ١٣٥ - شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.



قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

كم عاينت من ذي عزة وسلطان، ... قد تمكن من بنيةا...، فبني الحصون والدساكر، وجمع الأعلاق والعساكر؟

مبادرة تهوى إليه- الذخائر	فما صرفت المنية- إذ أنت
وحفت بها أنهارها والدساكر	ولا دفعت عنه الحصون التي بني
ولا طمعت في الذب عنه العساكر	ولا قارعت عنـه المنية حيلة

يا قوم الحذر الحذر، واليدار اليدار، من الدنيا ومكايدها....

"وهكذا يستمر الوعظ نثراً وشراً إلى أن يقول هذا الواقع" :

يا راقع الدنيا بالدين أبهذا أمرك الرحمن، أم على هذا ذلك القرآن؟

فلا ذاك موفر، ولا ذاك عامر	تخرب ما يبقى، وتعمر فانيا
ولم تكتسب خيراً لدى الله عاذر؟	فهل لك إِنْ وَافَاكَ حَقَّكَ بِغَتَةٍ
ودينك منقوص وما لك وافر؟	أترضى بـأنْ تُقْضِيَ الْحَيَاةَ وَتُنْقَضِيَ

قال عيسى بن هشام: فقلت لبعض الحاضرين: من هذا؟ قال: غريب قد طرأ لا أعرف شخصه، فاصبر عليه إلى آخر مقامته، لعله ينبي بعلمته، فصبرت فقال: زينوا العلم بالعمل... يغفر الله لي لكم، ثم أراد الذهاب، فمضيت على أثره، فقلت: من أنت يا شيخ؟ فقال: سبحان الله! لم ترض بالحلية غيرتها، حتى عدت إلى المعرفة فأنكرتها، أنا أبو الفتح الإسكندرى، فقلت: حفظك الله، فما هذا الشيب؟ فقال:

وضيف، ولكنه شامت	نذير، ولكنه ساكت
إِلَى أَنْ أَشِيعَهُ ثَابِتٌ ^(٢)	وإِشَّاخصُ موتٍ، ولكنه

ومما يلحظ في هذه المقامات أنه مع هذين البيتين الأخيرين فيهام الاكتفاء بعرض خمس مجموعات من الأبيات ، جاءت ضمن تسع مجموعات متفرقة بين النثر

(٢) في ديوان بديع الزمان ترى كلمة "صامت" بدلا من "ساكت" وترى جملة "من يودعه" بدلا من "أنْ أشيعه" ج ١ ص ٢٨. وقد تم تصوير هذا الديوان من "الجامع الكبير لكتب التراث الإسلامي والعربي" ، الإصدار الثاني ٤٢٦١ـ، ٢٠٠٥م، (موسوعة إلكترونية).

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

ضمنها المقامة، وبلغت سبعة وعشرين بيتاً اتحدت في روبيها وزنها كما اتحدت مع الليبيتين المذكورين في الوعظ والزهد والاعتبار.

ومما هو معروف أن مقام الوعظ لا يحسن معه عادة الخيال؛ لأنه مقام استجمام للنصح، وإعمال للفكر، ولأن كلا من الوعظ والخطابة في حاجة إلى المباشرة لإحداث التأثير؛ لكي يرتدع السامعون.

ومع ذلك فقد جاءت الأبيات جيدة من حيث مضمونها فكراً وخيالاً، ومن حيث ملائمتها لما يقتضيه المقام، كما جاءت الأبيات قوية التجانس مع ما سبقها ولحقها من نثر لقرب المضون الخطابي من النثر، ولبراعة الهمذاني في ذلك.

وبالنظر فيما عرض هنا من أبيات المقاممة تجد أن الأبيات الثلاثة الأولى قد اشتمل الأول منها على كناية (فهم في بطون الأرض) وطبق (بطون، ظهور)، واحتفل الثاني على استعارة مكنيني (ساقتهمالمقادير)، (نحو المنايا) كما اشتمل الثالث على استعارة مكنية مع الكناية (ضمنتهم الحفائر).

وفي المجموعة الثانية من الأبيات اشتمل البيت الأول على استعارة مكنية (خطابها..)، وفي البيت الثاني تنويع في الأسلوب بالانتقال من الخبر إلى الاستفهام، وفي البيت الثالث مقابلة بين (يسعي لدنياه) و (يذهل عن آخره).

وفي المجموعة الثالثة ضم البيت الثاني كنایة (وخلوا عن الدنيا...) وقصرًا في نصفه الثاني، كما ضم البيت الثالث كنایة (وحلوا بدار....) وضم البيت الرابع قصرًا. وفي المجموعة الرابعة ترى في البيت الأول استعارة مكنية بها ترشيح (كـفـ المـنـيـةـ - إـذـ أـتـتـ...) وفي البيت الثاني استعارة مكنية (دـفـعـتـ عـنـهـ الـحـصـونـ....) كما يـرـىـ فيـ الـبـيـتـ الثـالـثـ اـسـتـعـارـةـ مـكـنـيـةـ (قـارـعـتـ عـنـهـ الـمـنـيـةـ....) وـ حـسـنـ تـقـسـيمـ.

وفي المجموعة الخامسة ترى في البيت الأول كناية ومقابلة في قوله (تخرب ما
بقي، وتعمر فانيا) كما ترى في البيت حسن تقسيم ، وحسن تفسير ثم ينتقل الهمذاني من
الأسلوب الخبرى في هذا البيت إلى الأسلوب الإنسانى الاستههامى في البيتين الثاني

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

والثالث ، مع الكناية في كل منها ، والطبق في الثالث (منقوص، وافر) مع اتحاد كل الأبيات السابقة في القافية والوزن.

أما البيتان اللذان ختم الهمذاني بهما مقامته فقد جاء الأول مشتملا على تشبيهين (نذير، ضيف) على تقدير حذف المشبه فيما بجانب التصرير وحسن التقسيم، وجاء الثاني مشتملا كذلك على تشبيه (إيخصاص موت) على تقدير حذف المشبه نفسه.

وبالبداية المعتادة يبدأ الهمذاني المقامة الساسانية^(٤) بقوله حدثنا عيسى بن هشام قال: أحلتني دمشق بعض أسفاري، فبينا أنا يوما على باب داري، إذ طلع على من بنى سasan كتبية قد لفوا رؤوسهم.... وفيهم زعيم لهم يقول لهم يرافقونه، ويدعوه ويجاوبونه، فلما رأني قال:

يعلو خوانا نظيفا	١- أريد منك رغيفا
أريد بقلا قطيفا	٢- أريد ملحا جريشا
أريد خلا تقيفا	٣- أريد لحاما غريضا
أريد سخلا خروفا	٤- أريد جديرا رضيعا
يغشى إناناء طريفا	٥- أريد ماء بثلج
أقوم عنه نزيفا	٦- أريد بنَ مدام
على القلوب خيفا	٧- وساقيا مستهشا
وجبة ونصيفا	٨- أريد منك قميصا
بها أزور الكنيفا	٩- أريد نعلا كثيفا
أريد سطلا وليفا	١٠- أريد مشطا وموسي
لكم وأنت مضيفا	١١- يا حبذا أنا ضيفا
ولم أرد أن أحيفا	١٢- رضيت منك بهذا

(٤) ص ٦ - شرح مقامات بذيع الزمان لمحمد محي الدين، ص ٢٠٢ - شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

قال عيسى بن هشام: فنلتة درهما وقلت له: قد آذنت بالدعوة وسنعد ونسعد... وهذا الدرهم تذكرة معك، فخذ المنقود، وانتظر الموعود، فأخذه وصار إلى رجل آخر ظننت أنه يلقاء بمثل ما لقيني، فقال:

كأنه الغصن قدّا	يا فاضلا قد تبدي
فاجله بالخبز جدا	قد اشتئي اللحم ضرسي
واعطه للوقت ندا	وامنن على بشيء
واحطل من الكيس عدا	أطلق من اليد خصرا
إلى جناحك عمدا	واضمم يديك لأجي

قال عيسى بن هشام: فلما فرق سمعي منه هذا الكلام، علمت أن وراءه فضلا، فتبعته حتى صار إلى ألم مثواه ووقفت منه بحيث لا يراني وأراه، وأماط السادة لشهم فإذا زعيمهم أبو الفتح الإسكندرى، فنظرت إليه وقلت: ما هذه الحيلة ويهك، فأنشأ يقول:

كما تراه غشوم	هذا الزمان مشووم
والعقل عنب ولو	الحمق فيه مليح
حول اللثام يحوم	والمال طيف، ولكن

وكما ترى يختتم الهمذاني مقامته بهذه الأبيات الثلاثة على لسان أبي الفتح في الشكوى من الزمان، كما أتى قبلها بمجموعتين من الأبيات بلغت سبعة عشر بيتا جاءت في الاستجاء، وأرى أن كل هذه الأبيات مقبولة إلى حد ما في مضمونها وملاءمتها وارتباطها بما جاورها من نثر.

وقد اختار الهمذاني لأبيات المجموعة الأولى وزنا قصيرا راقصا ، كما جعل التصريح في بيتها الأول ، وأكثر في هذه الأبيات من جملة (أريد) التي يأتي بعدها في كل مرة بشيء مختلف عن سابقه، وقد جعل بين الكثير من هذه الأشياء مراعاة نظير، كما ترى مثلا في الرابع بين (جدى، سخل، خروف) وفي البيت الثامن بين

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

(قميص، جبة، نصف) وفي البيت العاشر بين (مشط، موس، سطل، ليف) كما يكثر في هذه الأبيات من حسن التقسيم، وفي البيت الحادي عشر ترى طباقاً (ضيف، مضيف) ثم يختم المجموعة بالبيت الثاني عشر الذي أتى فيه بجملة (لم أرد) مضادة لجملة (أريد) التي تكررت مع الأبيات (طباق سلب).

وقد جاءت أبيات المجموعة الثانية أيضاً بوزن قصير، وقد تتواتع بين الإنشاء والخبر، وجاء بيتها الأول مصرعاً ومشتملاً على تشبيه (كأنه العصن) واشتمل فيها البيت الثاني على استعارة مكنية أعقبها ترشيح (اشتهي اللحم ضرسى...) مع مراعاة النظير (اللحم - الخبز) وفي البيت الرابع ترى كناية (أطلق من اليد خسرا...) مع حسن تقسيم، وفي البيت الخامس ترى أيضاً كناية (واضسم يديك لأجلى.... إلى جناحك) مع الاقتباس^(٥٥).

ولم يتخيل الهمذاني في أبياته الثلاثة التي ختم بها مقامته عن اختياره أيضاً للوزن القصير ، وعن التصرير الذي ترى معه في البيت الأول جناساً (مشوم، غشوم) وفي البيت الثاني مقابلة بين شطريته (الحمق فيه مليح والعقل عيب ولوم) وفي البيت الثالث استعارة مكنية (المال .. يحوم).

وتبدو هنا بوضوح في أبيات المقامة كثرة المحسنات البدعية التي أتى بها الهمذاني لمعرفته بتأثيرها في جذب انتباه المتألق و إمتعاه ، حتى يتمكن من تحقيق ثمرة غرضه من هذه الأبيات ، وهو الاستجداه الصرير.

وفي المقامة القرزوينية^(٥٦) تجد الهمذاني يقول: حدثنا عيسى بن هشام قال:

غزوت الشعر بقزوين، سنة خمس وسبعين، فيمن غزاه، فما أجزنا حزنا، إلا هبطنا بطنا، حتى وقف المسير بنا على بعض قراها، فمالت الهاجرة بنا إلى ظل أثلاث ... فلننا من الطعام ما نلنا، ثم ملنا إلى الظل فقلنا بما ملتنا النوم حتى سمعنا صوتنا

^(٥٥) سورة طه الآية .٢٢

^(٥٦) ص ١٠٠ - شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محى الدين، ص ٩٧ - شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

أنكر من صوت حمار،... وفتحت التوأمين إليه وقد حالت الأشجار دونه، وأصغيت
فإذا هو يقول، على إيقاع الطبول:

إلى ذرا رحب ومرعى خصيب	١- أدعوا إلى الله فهل من مجتب
قطوفها دانية ما تغيب	٢- وجنة عالية ماتسي
من بلد الكفر وأمرى عجيب	٣- يا قوم إني رجل تائب
جحدت ربى وأتت المريب	٤- إن أك آمنت فكم ليلة
ومسکر أحرزت منه النصيب	٥- يارب خنزير تمشته
من نلة الكفر اجتهد المصيب	٦- ثم هداني الله وانتاشنى
وأعبد الله بقلب مني ب	٧- فظلت أخفى الدين في أسرتي
ولا أرى الكعبة خوف الرقيب	٨- أسدل للات حذار العدى
ليل وأضناني يوم عصي ب	٩- وأسأل الله إذ جئني
فنجني إني فيهيم غريب	١٠- رب كما أنك أتقذتني
وما سوى العزم أمامي جنبي	١١- ثم اتخذت الليل لي مركبا
يكاد رأس الطفل فيها يشيب ^(٥٧)	١٢- فذك من سيري في ليلة
إلى حمى الدين نفضت الوجيب	١٣- حتى إذا جزت بلاد العدى
نصر من الله وفتح قريب	١٤- فقلت إذ لاح شعار الهدى

فلما بلغ هذا البيت قال: يا قوم وطئت داركم بعزم لا العشق شاقه، ولا الفقر
شاقه، وقد تركت وراء ظهري حدائق وأعنابا... مؤثرا ديني على دنياي.. فلو دفعتم
النار بشرارها ... ولا شطط فكل على قدر قدرته... قال عيسى بن هشام: فاستفزني
رائع الأفاظه، وسرورت جلباب النوم، وعدوت إلى القوم، فإذا والله شيخنا أبو الفتح
الإسكندرى بسيف قد شهره وزي قد نكره، فلما رأني غمزني بعينه، وقال:

(٥٧) ذك: اسم بمعنى كافيك، أو اسم فعل بمعنى يكفيك.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

رحم الله من أعاشرنا بفضل ذيله، وقسم لنا من نيله، ثم أخذ ما أخذ، وخلوت به
فقالت: أنت من أولاد النبي؟ فقال:

ن كحالٍ مع النسبَ	أنا حالٍ من الزما
ن إذا سامه انقلبَ	نُسبي في يد الزما
ط وأضحى من العربَ	أنا أ Rossi من النبي

وتنتهي المقاومة بهذه الأبيات الثلاثة التي جاءت ملائمة للموقف ، مقبولة في اتصالها بما قبلها من نثر وفي مضمونها، فقد ارتبطت بما قبلها ارتباط الجواب بالسؤال ، وفيها يفخر الهمذاني على لسان أبي الفتح بتلونه مع تلون الزمان .
أما الأبيات التي سبقتها ، والتي بلغت أربعة عشر بيتا ، فأراها مقبولة في مضمونها الذي جاء في الاستجاء بما ضمه من تحابيل قصصي ووصف ، بينما لا أرى فيها ملاعنة كافية للموقف أو اندماجا بما قبلها وما بعدها من نثر .

وفي الأبيات الأربع عشر جاء البيت الأول مصرعا وبه توسيع بين الخبر والإنشاء ، وطبقاً (أدعوه ، مجيب) ومشتملا على كناية (ذرًا رحب...) وجاء الثاني مشتملا على اقتباس^(٥٨) (وجنة عالية...قطوفها دانية) ، وفي البيت الثالث انتقال من أسلوب الإنشاء (النداء) إلى الخبر (يا قوم إني) ، وفي الرابع طباق (آمنت ، وحدثت) وفي الخامس مراعاة نظير (خنزير - مسکر) وفي السادس طباق (هداني ، الكفر) وفي السابع اقتباس^(٥٩) (بقلب منيب) وفي الثامن كناية (لا أرى الكعبة) وفي التاسع استعارة مكنية (... وأضناني يوم ...) وفي العاشر انتقال من أسلوب الإنشاء (الأمر) إلى الخبر ، وفي الحادي عشر تشبيه بلية (... الليل لي مركبا) واستعارة تصريحية (وما سوى العزم أمامي جنيب) مع القصر ، وفي الثاني عشر كناية (يكاد رأس الطفل فيها يشيب) .

^(٥٨) سورة الحاقة الآية ٢٢ ، ٢٣ .

^(٥٩) سورة ق الآية ٣٣

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

وفي الثالث عشر استعارة مكنية (حمي الدين، نفخت الوجيب) وفي الرابع عشر كناية (شعار الهدى) واقتباس^(١٠) (نصر من الله وفتح قريب).

وتبدو في هذه الأبيات كثرة المحسنات البديعية لإمتاع المتلقى وجذبه، وهو ما يتفق مع الغرض منها وهو الاستجداء.

وفي الأبيات الثلاثة مع وزنها القصير ضم بيتها الأولى تشبها مقلوبا (حالياً من الزمان كحالياً مع النسب) كما ضم البيت الثاني استعارة مكنية (ننبي في يد الزمان) وجاء الثالث مشتملاً على كناية عن كثرة التحول مع الطباق (أمسى، أضحي).

ومع ختام هذه النماذج نأتي إلى المقامة المغزالية^(١١) وفيها يقول الهمذاني: حدثنا عيسى بن هشام قال: دخلت البصرة وأنا متسع الصيت كثير الذكر، فدخل على فتيان، فقال أحدهما: أيد الله الشيخ، دخل هذا الفتى دارنا، فأخذ فتح سُنَّار^(١٢)، برأسه دوار، بوسطه زُنَّار، وفلك دوار، رخيم الصوت إن صر، سريع الكر إن فر، طويل الذيل إن جر...، فقال الفتى: نعم - أيد الله الشيخ - لأنه غصبني على:

مذلق أسنانه	مرهف سنانه
تفرق شمل شأنه	أولاده أعنوانه
معلق بشار به	موائب لصاحبه
في الشيب والشباب	مشتبك الأناب
ضاو زهيد الأكل	حلو مليح الشكل
حوف اللحى والسبل ^(١٣)	رام كثير النبل

(١٣) سورة الصاف الآية ١٣.

(١٤) ص ٢٢٤ - شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ١٧٣ - شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

(١٥) فتح (كما جاء في هامش المرجعين السابقين): حيون يؤخذ من جلد فراء كأحسن ما يكون وأطلقه هنا وأراد منه جلده، والسنار - بضم أوله وتشديد ثانية- السنور، وهو الهر والمعنى شيء يشبه ذلك، والمراد تشبيه المغزل بالهر، لأنه يكون حين وجود الخطط عليه شبهاً به في الصورة.

(١٦) نبله (كما في هامش المرجعين السابقين): أسنانه، وهو كثيرها، والسبل - بفتح الباء - جمع سبلة، وهي ما على الشارب من الشعر، وتسكين الباء لضرورة موافقة وزن النظم.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

فقلت للأول: رد عليه المشط ليرد عليك المغزل

وأرى هنا أن الهمذاني كان موقفاً في دمج هذه الأبيات - التي جاءت في الإلغاز - بما قبلها وما بعدها من نثر ، بجانب توفيقه في مضمونها ومطابقتها للموقف، وقد أتى بها لزومية بوزن خفيف وقصير، متعددة القوافي، قوية المضمون.

ومع هذا الوزن الراقص المتميز والقافية اللزومية المتعددة جاءت الأبيات مشتملة في بيتها الأول على استعارة تصريحية (سنانه) مع حسن التقسيم، وفي البيت الثاني استعارة تصريحية أيضاً (أولاده) مع الطباق (تفريق، شمل) وكذلك في البيت الثالث استعارة تصريحية (مواثب لصاحبها) مع حسن التقسيم، وفي البيت الرابع مع الاستعارة التصريحية (مشتبك الأنبياء) طباق (الشيب والشباب) وفي البيت الخامس تشبيه (ضاو زهيد الأكل) مع حسن تقسيم، وفي البيت الأخير تشبيه أيضاً (رام كثير النبل) مع مراعاة نظير.

وهكذا نرى هنا - مع قلة الأبيات - تركيزاً على خفة الإيقاع مع كثرة المحسنات البديعية ، والصور البلاغية التي تتناسب مع الغرض من الأبيات وهو الإلغاز ، وذلك بسبب ما تحدثه تلك المحسنات من أثر في جذب المتنقى وإيماعه ليظل مشدوداً نحو التفكير فيما اشتغلت عليه الأبيات من إلغاز يحتاج إلى مزيد من التأمل والتركيز.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

خاتمة البحث:

نستخلص من هذا البحث أمرين:

أولهما: نستخلصه من قراءة شعر الهمذاني فيما سبق بيانه من النماذج المختارة ويبعد
في النقاط الآتية:

١. من المقامات التي اشتغلت على شعر في المديح الموفق من حيث الموضوع
والملاعنة للموقف المقدمة الناجمية، فهي من أحسن المقامات التي مدح بها بديع
الزمان خلف بن أحمد مع حسن التمح بين نثره وشعره، وقد جاء شعره فيها
ممترجاً بالصور البلاغية الموقفة مع بعض المحسنات البديعية التي خدمت المعنى
وابتعدت عن التكلف.

وقد رأينا اتفاق شعر المقدمة الخفية مع شعر المقدمة المذكورة في هذه الأحكام إلى
حد كبير.

كذلك من المقامات التي مدح فيها الهمذاني بشعره خلف بن أحمد ويقترب
الشعر فيها من شعر المقدمة الناجمية في الأحكام المذكورة المقدمة الملوكية ثم
المقدمة التميمية.

٢. أما المقدمة النيسابورية فقد اتسم الشعر فيها بالجودة من حيث الموضوع فقط دون
ملاعنة للموقف أو اندماج مع النثر.

هذا ويبقى من المقامات التي مدح فيها الهمذاني خلف بن أحمد المقدمة السارية وقد
باد فيها عدم توفيق الهمذاني في ملاعنة شعره للموقف أو اندماجه بالنثر، مع
اتسامه ببعض سمات الجودة في تأليفه.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

٣. قد رأينا أنه كان موفقاً في المقامات الجرجانية في مضمون شعره وملاءعته لما قيل فيه ، وفي دمج هذا الشعر بما سبقه وما لحقه من نثر.
٤. كما رأينا أنه في المقامات الجاحظية وفق تفاصيل التوفيق في بعض شعره فيها من حيث المضمون ، والاندماج ، واستكمال الموقف الروائي ، ولم يكن توفيقه كاملاً في البعض الآخر.
٥. بالنسبة لشعره في كل من المقامات البخارية والمقامات الفزارية كان هناك بعض التوفيق في مضمونه وفي ملاءعته للمواقف الروائية مع ما سبقه وما لحقه من نثر .
٦. يلحظ في شعر المقامات الساسانية الذي جاء في الاستجداء كثرة المحسنات البديعية وكذلك في الأربعة عشر بيتاً التي جاءت في الغرض نفسه وأشتملت عليها المقامات القزوينية- رغم قلة ملائمة هذه الأبيات للموقف ، ولما جاورها من نثر مقارنة بشعر المقامات الساسانية- ورأينا كثرة المحسنات البديعية أمر يتطرق مع ما يتطلبه الاستجداء من جذب للمنتقى وإيمانع له، لذا أتى بها الهمذاني لإدراكه أن لها أثراً كبيراً في ذلك الجذب والإيمانع.
- وفي شعر المقامات المغزالية الذي جاء في الإلغاز كثرت المحسنات البديعية أيضاً لاتفاقه مع الاستجداء في مدى الحاجة إلى ما تحدثه من تأثير.
٧. وأخيراً رأينا في المقامات البشرية أن أبياتها جاءت في قمة القوة من حيث المضمون، ومن حيث التعبير الموفق عن الأحداث الروائية ، مع الاندماج بما سبقها وما لحقها من نثر، وأن شعرها خلا من كثرة المحسنات البديعية وأشتمل على كثير من الصور البلاغية، وأنه قد جاء غزيراً بالمقارنة بشعر الهمذاني في أي مقامة أخرى حيث بلغ فيها عدد الأبيات ٣٨ بيتاً، وقد رأينا أن السبب يعود إلى ما فيها من عاطفة قوية ، وقصة ممتددة محبوكة الأحداث.

ويقترب كثيراً من شعر المقامات البشرية في الأحكام المذكورة شعر المقامات الأسودية، وقد رأينا ما فيه أيضاً من عاطفة وأسلوب قصصي.

ثم يليهما في تلك الأحكام شعر المقامات الوعظية- بما فيها من عاطفة خطابية- عدا أن عدد أبيات الأسودية المختارة ١٢ بيتاً، وعدد أبيات الوعظية المختارة ١٨ بيتاً.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

الأمر الثاني: نستخلص من قراءة شعر الهمذاني في كل مقاماته بشكل عام ما يلي:

١. أن الأغراض الشعرية البارزة التي قال فيها لم تتجاوز الأغراض التي رأيناها من خلال تلك النماذج التي تم استعراضها.
٢. استطاع بجانب ملاعمة شعره في مقاماته لكثير من المواقف التي قيل فيها أن يستغل المقامات بشكل جيد للتعبير بشعره فيها عن شعوره تجاه من حوله وما حوله في عصره ومجتمعه.
٣. ليس كل شعره في المقامات مثل نثرها في كثرة المحسنات البدعية أو الألفاظ الغربية، كما أنه لا ترى بعضه متکلماً أو مقحماً.
٤. يختار لكل موضع من شعره في المقامات الألفاظ المناسبة والوزن المناسب للغرض والمقام.
٥. يتتنوع شعره من مقامة إلى أخرى من حيث الوزن ، ومن حيث الاستعانة بالمحسنات ، ومن حيث الأغراض ، ومن حيث درجة الوضوح، ومن حيث الكلم وذلك محاولة منه في كل مقامة أن يجعل كلامه مطابقاً لما يقتضيه المقام والذي يختلف من مقامة إلى أخرى.
٦. يقوم الشعر كثيراً في التعبير بما لا يقوم به النثر، وقد أدرك الهمذاني ذلك ولجا إليه في مقاماته كلما رأى في ذلك زيادة في إيضاح مراده ومساندة لما جاء به في مقاماته وجذباً للمتلقين نحو كلامه.
٧. في شعر مقاماته تكرار لبعض الأفكار التي ترى منها: الشكوى من الزمان أو اتهامه والدعوة لمسايرته مثل قوله في مقامة الأزانية^(٦٤):

^(٦٤) ص ٢٠ شرح مقامات بذيع الزمان لمحمد محي الدين، ص ١٦ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

على حال فاحكيها	أرى الأيام لا تبقى
وقوله في المقامة الساسانية ^(٦٥) :	
كما تراه غشوم والعقل عيب ولوم	هذا الزمان مشوم الحمق فيه مليح
وقوله في المقامة الفردية ^(٦٦) :	
فاعتب على صرف الليالي ورفلت في حل الجمال	الذنب للأيام لا للي بالحمق أدرك المني
وقوله في المقامة الحمدانية ^(٦٧) :	
إن الزمان سخيف وعش بخير وريف	ساحف زمانك جدا دع الحمية نسيبا
وقوله في المقامة الأرمنية ^(٦٨) :	
فيه سميناً وغثنا والبس لآخر رثا	من يصحب الدهر يأكل فالبس لدهر جديدا

- وقد جاء هذا البيت ضمن ثلاثة أبيات في هذين المرجعين كما ترى هذه الأبيات الثلاثة أيضاً في ديوان بديع الزمان ج ١، ص ٢٢١ (المصور من : الجامع الكبير لكتب التراث الإسلامي والعربي....).

(٦٥) ص ١١٠-١٠٩ شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ١٠٤ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

(٦٦) ص ١١٢ شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ١٠٦ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

(٦٧) ص ٢١٤ شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ١٦٣ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

(٦٨) ص ٢٨٤ شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ١٩٨ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

ومما جاء من ذلك للهمذاني على لسان أبي الفتح (بينما يرى الدكتور شوقي ضيف - في الفن ومذاهبه ص ٢٤٩ - أنه من شهر أبي دلف) قوله في المقامة القرصانية (ص ١٧ شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ١٣ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م).

شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ١٣ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م:

ويحك هذا الزمان زور	فلا يغرنك الدور
لا تلتزم حمالة ولكن	دربي الليالي كما تدور

وقد جاء هذان البيتان ضمن ثلاثة أبيات في ديوان بديع الزمان السابق ذكره ج ١، ص ١٣.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته



ونرى من هذه الأفكار أيضاً: إعلان نسبه إلى الإسكندرية وعدم إقامته بها أو ثباته على حال مثل قوله في المقامة الجاحظية^(٦٩):

لو قر فيها قراري	إسكندرية داري
وبالحجاز نهاري	لكن ليلي بنجد

وقوله في المقاومة المارستانية^(٧٠):

في بلاد الله سارب	أنا إسكندر داري
وفي المسجد راهب	أغتدى في النير قسيسا

وقوله في المقاومة المجاعية^(٧١):

من نبعة فيهم زكية	أنا من ذوى الإسكندرية
فركبت من سخفي مطية	سخف الزمان وأهله

وقوله في المقاومة العلمية^(٧٢):

لو قر فيها قراري	إسكندرية داري
وبالعراق نهاري	لكن بالشام ليلي

ذلك من هذه الأفكار تكراره لكلمة "أنا" مع التفاخر بالغني أو التقل أو التلون مثل قوله في المقاومة الكوفية^(٧٣):

(٦٩) ص ٨٩ شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ٨٨ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨م.

(٧٠) ص ١٦١ شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ١٣٢ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨م.

(٧١) ص ١٦٧ شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ١٣٤ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨م.

(٧٢) ص ٣١٥ شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ١١٣ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨م.

(٧٣) ص ٣٤ شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ٣٢ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨م.

ونرى هذين البيتين ضمن ثلاثة أبيات في المرجعين المذكورين، وهذه الأبيات الثلاثة تراها ضمن أربعة أبيات في ديوان بديع ازمان ج ١ ص ٨ (والمحصور من الجامع الكبير لكتب التراث....).

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

لها بردة الطرب	أنا في ثروة تشق
ت سقوفا من ذهب	أنا لو شئت لاتخ

وقوله في المقامة الأذربيجانية^(٧٤):

د وجابة الأفق	أنا جوالة البلا
ن وعمارة الطرق	أنا خذروفة الزما

وقوله في المقامة المارستانية^(٧٥):

في احتيالي ذو مرائب	أنا ينبوع العجائب
أنا في الباطل غارب	أنا في الحق سنام

وقوله في المقامة المكفوفة^(٧٦):

في كل لون أكون	أنا أبو قلمون
----------------	---------------

وقوله في المقامة القزوينية^(٧٧):

ن كحالى مع النسب	أنا حالى من الزما
ط وأضحي من العرب	أنا أمسى من النبي

وقوله في المقامة الخمرية^(٧٨):

تهام ويماني	أنا من يعرفه كل
-------------	-----------------

^(٤) ص ٥٥ شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ٥٦ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨م.

^(٥) ١٦٠ شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ١٣٢ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨م.

^(٦) ص ٩٣ شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ٩٢ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨م.

^(٧) ص ١٠٥ شرح مقامات بديع الزمان، لمحمد محي الدين، ص ١٠١ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨م.

^(٨) ص ٤٣٦ شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ٢٥٦ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

أنا من كل مكان

أنا من كل غبار

وقوله في القمامنة المطلبية (٧٩):

لي من السخاف معاني

أنا جبار الزمان

مال من كيس الأمانى

وأنا المنفق بعد الـ

٨. بلغ عدد المقامات التي اختير شعره فيها نماذج للحكم على شعره في كل مقاماته ست عشرة مقامة وهي الناجمية والخلفية والنليسابورية والملوكية والسارية والتيممية والجرجانية والجاحظية والبخارية والبشرية والغزارية والأسودية والوعظية والساسانية والقزوينية والمغزالية.

كما بلغ عدد المقامات الأخرى التي مثلت منها بشعر له اثنتا عشرة مقامة هي الأزاذية والقردية والحمدانية والأرمنية والمارستانية والمجاعية والعلمية والковية والأذربيجانية والمكوفية والخمرية والمطلبية (خلافاً للمقامة القرصبة التي مثلت منها ببیتين وقد رأينا من ينسبهما لأبي دلف....).

هذا بجانب المقامات التسع التي جاءت خالية من شعره وأوضحتها في تمهيد هذا البحث، ويبقى بعد ذلك من مقاماته ثلاثة عشرة مقامة لم أعرض لشعره فيها لأن ما تم بيانه من شعره فيه الكفاية.

٩. يمكن أن أقول كما قال الدكتور مصطفى الشكعة (٨٠): "إن الصفة الأساسية لبديع الزمان هي كونه كاتباً بارعاً في رسائله، ومبتكراً نابغاً في مقاماته، وأما الشعر فهو سمة فرعية عن جميع الكتاب باصطناعها فجاء شعرهم دون مستوى الشعر الجيد، حتى أطلق عليه اصطلاحاً - شعر الكتاب - فإذا ما كان الشأن مرتبطاً ببديع

(٧٩) ص ٤٤٧ شرح مقامات بديع الزمان لمحمد محي الدين، ص ٢٦٠ شرح مقامات الهمذاني ١٩٦٨ م.

(٨٠) كتابه: بديع الزمان ص ٢٢-٢٣.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

الزمان، فليس من شك في أن الأمر يحتاج إلى نظرة متأنية، ذلك لأن بعض شعره يبلغ مبلغ شعر الفحول طبقاً لما قرره ضياء الدين بن الأثير حين تناول بالدراسة قضيته الرائية التي أجرتها على لسان البطل الخيالي بشر بن عوانة، فوصف القصيدة بأنها (من النمط العالى الذى لم يأت أحد بمثله، وكل الشعراء لم تسم فرائحهم إلى استخراج معنى ليس فيها.....).

١٠. قمت بالنظر في شعر بديع الزمان في ديوانه الذي قمت بتصويره من الجامع الكبير.. فلم أجد من شعر هذا الديوان في مقاماته سوى أبيات متفرقة حددتها في مواضعها من البحث، وهي لم تبلغ سوى عشرة أبيات في أربعة مواضع بجانب بيتين ورداً في ختام المقامية البلخية والتي هي من المقامات التي لم أتعرض لشعره فيها اكتفاء بما تم بيانه.

١١. أما عن شعره في الديوان فقد قال عنه كارل بروكلمان^(٨١): "أما شعر بديع الزمان فليس إلا كلاماً منظوماً ممزخرفاً مجلـي الصنـعة والـبدـيع". كما وصف الأستاذ آدم متر^(٨٢) هذا الشعر بأنه: "قصائد تدل على أن صاحبها كان بفطرته كاتباً موهوباً ولم يكن شاعراً".

وأرى هنا أن شعره في مقاماته قد جاء على عدة مستويات ولم يجيء على مستوى واحد ضعيف، لذا لا يصلح أن تشمله هذه الأحكام العامة المطلقة الصادرة بشأن شعره في الديوان.

^(٨١) كتاب: تاريخ الأدب العربي ج ٢ ص ١١٤، وفيه أن ديوانه المذكور نشره محمد شكري المكي في القاهرة ١٩٠٣ هـ، ١٢٢١ م.

^(٨٢) كتابة الحضارة الإسلامية ج ١ ص ٣٣١

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

بينما يصلح أن أ الحكم على شعره في مقاماته بما قرأه الدكتور مصطفى الشكعة في قوله^(٨٣): "ومجمل القول إن للبياع شعرا.. يمكن أن يضعه بين شعراً العربية المرموقين يمثل إلى حد كبير نفسية الشاعر، وتنجلي فيه الأخلاقيات الخصبة والأساليب المرصوفة والألفاظ الرقيقة حيناً والجزلة حيناً آخر حسب الموضوع الذي كتب فيه الشعر... كما أن للبياع شعراً لا يمتاز عن شعر الكتاب في شيء".

١٢. وأخيراً فإنه مع إثبات الهمذاني قدرته على إجاده الشعر في بعض مقاماته فقد كان كما وصفه الدكتور زكي مبارك^(٨٤): "من يجيدون الشعر إجاده تامة في موضوعات لا يحسن فيها غير الفريض".

هذا ومع تذكرني بأنه توفي دون أن يطول به العمر فإني أرى أنه لو تفرغ للشعر وحدهـــ كما يقول الدكتور مصطفى الشكعة^(٨٥)ـــ لكان من ألمع شعراً العربية لاستعداده الفطري ونفسيته الساطعة المشرقة الشفافة.

^(٨٣) كتابه: بديع الزمان ص ٤٣٤ .

^(٨٤) كتابه: النثر الفني في القرن الرابع ج ١ ص ٢٦-٢٧ .

^(٨٥) كتابه: بديع الزمان ... ص ٤٣٤ .

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

مراجع البحث:

١. بديع الزمان الهمذاني (سلسلة نوابغ الفكر العربي ٩) بقلم مارون عبود، دار المعارف ١٩٦٣ م بالقاهرة.
٢. بديع الزمان الهمذاني د. مصطفى الشكعة، الدار المصرية اللبنانية. ط٤، ١٤٢١هـ، ٢٠٠١ م.
٣. تاريخ الأدب العربي، لكارل بروكلمان، نقله إلى العربية الدكتور عبد الحليم النجار ج ٥، ط٥، دار المعارف.
٤. الجامع الكبير لكتب التراث الإسلامي والعربي، الإصدار الثاني ١٤٢٦هـ، ٢٠٠٥م (موسوعة إلكترونية) ... ديوان بديع الزمان.
٥. الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجري ج ١، تأليف الأستاذ آدم متز نقله إلى العربية محمد عبد الهاדי أبو ريدة.
٦. شرح مقامات بديع الزمان الهمذاني، تأليف محمد محي الدين عبد الحميد، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط٢.
٧. شرح مقامات الهمذاني، دار التراث، بيروت ، ١٣٨٨هـ، ١٩٦٨ م.
٨. الفن ومذاهبـه في النثر العربي، تأليف الدكتور شوقي ضيف، الطبعة الحادية عشرة، دار المعارف.
٩. مجمع البحرين، تأليف الشيخ ناصيف اليازجي اللبناني، بيروت مكتبة صادر ١٩٢٤م.
١٠. مقامات السيوطي، دراسة في فن المقامة المصرية، د. عوض الغباري ٢٠٠٢م.

قراءة فنية لشعر الهمذاني في مقاماته

١١. المقامات اللزومية، للسرقسطي، تحقيق الدكتور بدر أحمد ضيف، تقديم الأستاذ الدكتور محمد مصطفى هدارة ١٨٨٢م، الهيئة المصرية العامة للكتاب فرع الإسكندرية.
١٢. النثر الفني في القرن الرابع، تأليف زكي مبارك - ج ١، ط ٢، مطبعة السعادة بمصر ١٩٥٧هـ / ١٣٧٦م.
١٣. الوجديات. مقامات محمد فريد وجدي، حققها وقدم لها د. محمد عبد المنعم خفاجي، د. عبد العزيز شرف، دار الكتاب اللبناني، الطبعة الأولى ١٤٠٢هـ / ١٩٨٢م.
١٤. وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، لأبي العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن خلكان، تحقيق الدكتور إحسان عباس ، ج ١، دار صادر ، بيروت ١٤١٤هـ / ١٩٩٤م.
١٥. بنيمة الدهر في محسن أهل العصر. تأليف أبي منصور عبد الملك الشعالي النيسابوري المتوفى ٤٢٩هـ، شرح وتحقيق الدكتور مفيد محمد قميحة ج ٤، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان.